

AVEC VOUS DEPUIS
1959

La Revue

Le mardi 20 juillet 1993 - 35^e année, N^o. 10

RECYCLEZ CE JOURNAL !

Toutes les nouvelles qui valent d'être publiées!

726 CON

MIDAS CLUB Z

Obtenez 40 000 points gratuits du Club Z avec tout achat de 100\$ et plus sur tous nos services chez MIDAS de Terrebonne

«En dessous, c'est Midas»
1450, boul. Moody, Terrebonne

ESTIMATION GRATUITE
471-7550

l'éveillé TOYOTA

Avec vous depuis 1969

501 boul. Terrebonne, Terrebonne **471-4117**



25^e FESTIVAL INTERNATIONAL DE LA CHANSON DE GRANBY

Geneviève Marin demi-finaliste

PAGE A-5

MARTIN PROULX
DE TERREBONNE

De Jeux... en Jeux!

PAGE B-1



BONNE VACANCES À TOUS!

Nos lecteurs et annonceurs sont priés de noter que les bureaux de LA REVUE seront fermés pour la période des vacances, du 19 au 30 juillet inclusivement.

Nous serons au poste le lundi 2 août pour préparer l'édition du mardi 10 août.

TRAVAUX SUR
LA CÔTE TERREBONNE

Tout est complété

PAGE A-3

JEAN COUTU

On livre les marchandises en spécial
GRATUITEMENT

930, boul. des Seigneurs, Terrebonne
2225, chemin Gascon, Lachenaie **492-0810**

HOULE & FRÈRES NISSAN • HOULE & FRÈRES NISSAN • HOULE & FRÈRES NISSAN •

LIQUIDATION MODÈLES '93

sur tous nos modèles suivants :
SENTRA GS - ALTIMA - MAXIMA
PATHFINDER

5,8%*

* Plan de financement basé sur 12 à 48 mois

L'ART DE BIEN FAIRE

HOULE & FRÈRES NISSAN
1133, Chemin Gascon, Terrebonne
477-1444

HOULE & FRÈRES NISSAN • HOULE & FRÈRES NISSAN • HOULE & FRÈRES NISSAN •



Supermarché R.P.

121, rue St-Joseph
au sud de St-Pierre dans le Vieux-Terrebonne

471-2405

LIVRAISON
À DOMICILE



- Service personnalisé
- Accueil chaleureux
- Choix et qualité

LE PLUS GROS STOCK DE VOITURE SUZUKI au CANADA



ÇA TOURNE BIEN

6 666\$*

Rabais aux diplômés de 750\$**
(inclus dans ce prix)

25 en stock



SWIFT «L» 93

5 VITESSES

- 3 portes
- HatchBack
- Dégivreur arrière
- Essuie-glace intermittent
- 2 miroirs extérieurs
- Cache bagage
- Roues 13 pouces
- Et plus...

SYSTÈME DE DÉPANNAGE INCLUS

Toutes les couleurs disponibles

13 995\$*

Climatiseur inclus



SIDEKICK JX 93

4 portes 4X4

Transmission automatique avec over drive

18 en stock

9 995\$*



BERLINE GLX 93

5 VITESSES

- Essuie-glace intermittent
- Dégivreur arrière
- Dossier arrière rabattable
- 1.6 litres 16 valves
- Radio cassettes
- 4 haut-parleur
- Vitre électriques
- Garde-boue avant et arrière et beaucoup plus...

45 en stock

* T.T.P. en sus. - Photos peut différer

GARANTIE 3 ANS/80 000 KM pare-choc à pare-choc sans franchise

TERREBONNE SUZUKI

Automobiles Inc.
3265 Chemin Gascon,
Mascouche

477-2816

Question d'opinion

Que pensez-vous des policiers à bicyclette dans les parcs ?



Roxanne Courmoyer, St-François
Ça intimide les malfaisants et ça améliore beaucoup la sécurité et la protection des gens dans les parcs. Même si je ne les ai pas encore vu je me sens plus en sécurité. Dans le Vieux-Terrebonne, y'a le Théâtre et plein de bistros et ça amène toutes sortes de monde dont beaucoup d'étrangers qui font du vandalisme. Il faut plus de surveillance.



Cindy Courmoyer, St-François
J'en ai vu trois à date, j'ai trouvé ça comique. Je trouve ça bien parce qu'ils sont plus proches des gens comme ça. Par contre, je ne pense pas que ça peut améliorer la communication avec les jeunes parce que la plupart s'en "fout". Ça va sûrement aider à prévenir le vandalisme en tout cas.



Claudie Lagrenade, Mascouche
C'est original, c'est spécial. Ça permet un bien meilleur contrôle. Y'a beaucoup de monde qui vont dans les parcs, et ça les fait réfléchir quand ils savent qu'il y a des policiers partout. En plus, ça permet aux policiers de prendre de l'air!



Chantal Fontaine, Mascouche
C'est super, c'est une bonne chose. S'ils ne peuvent pas entrer dans les parcs en voiture, ils peuvent mieux le faire à bicyclette. Ils voient mieux ce qui s'y passe. Ça donne une image moins agressive des policiers et c'est plus agréable pour eux de travailler. On joint l'utile à l'agréable!



Mary Nadon, Terrebonne
Je n'en ai pas encore vu mais j'en ai entendu parler. Ça va aider contre les malfaisants. Comme ça au moins ils peuvent aller partout, pas en automobile. Quand il se passera quelque chose de louche, ils seront tout de suite sur les lieux.



Rémi Leclerc, Terrebonne
Y'en a beaucoup qui font des mauvais coups dans les parcs. La plupart des gens ne le savent pas encore qu'il y a des policiers à bicyclette, alors ils pourront plus facilement surprendre les malfaisants. J'en ai déjà vu 4 ou 5 et ce n'est pas très évident de les reconnaître au début.



Steve Lacharité, Lachenaie
C'est bien parce qu'ils ne peuvent pas entrer dans les parcs en automobile. Y'a des gens de tout âge qui viennent dans les parcs et beaucoup de jeunes y font du grabuge. Ainsi, les policiers peuvent mieux contrôler. Les jeunes peuvent aussi leur parler et ça améliore la communication.



Chantale Vilon
C'est drôle mais c'est très intelligent. Il y aura moins de risque de vandalisme dans les parcs. On va se sentir beaucoup plus en sécurité. Ça va régler de nombreux petits anicroches, trop de gens ne respectent pas les règlements municipaux, comme ceux qui «promènent» leurs chiens dans les parcs. Bravo, belle initiative.

Travaux de la Côte de Terrebonne

Tout est complété !

Mise à part une quinzaine de jours où les désagréments ont été importants pour les résidents de la Côte-Terrebonne, c'est un bilan fort positif qui a été déposé par le maire Irénée Forget et le conseiller municipal Richard Blanchard sur les travaux maintenant complétés sur la Côte-Terrebonne.

Gilles Bordonado

AMÉLIORATION SENSIBLE

Le défi relevé par la Ville et la Société québécoise d'assainissement des eaux, a été de combiner leurs projets, soit les passages de l'aqueduc et de la conduite d'assainissement des eaux et la réfection de la Côte-Terrebonne. Cela a permis d'importantes économies aux citoyens tout en dotant ce quartier d'un service essentiel, l'eau, et la Ville d'un outil améliorant l'environnement, l'assainissement des eaux usées.

Pour des fins de sécurité, certaines courbes de la Côte ont été corrigées, le tout sans enlever le cachet particulier de cette route bordée d'activités récréatives (camping, golf, pêche, équitation), qui a conservé sa sinuosité pittoresque.



Guilaine Santerre
SALON de coiffure

- Coupe stylée
- Permanente contrôlée
- Traitement capillaire
- Épilation à la cire chaude ou tiède
- Maquillage.

Bonne vacance à tous nos client(es) et am(ies)!

1652, Ch. Gascon, Terrebonne
(514) 964-1245

"Jamais l'on ne fera de ce chemin, un boulevard. Il y a une qualité de vie à conserver pour les gens du secteur. A plus long terme, un boulevard sera plutôt aménagé au nord", a promis le maire Forget.

UN VÉRITABLE TOUR DE FORCE

Selon le maire Forget, ce fut un véritable tour de force de réaliser l'ensemble des travaux sur la Côte-Terrebonne d'une longueur totale de sept kilomètres en six mois, ce qui est tout à l'honneur de l'entrepreneur responsable du projet, l'entreprise Fergon, son président M. Fernand Quirion et toute son équipe.

"Des employés de Fergon travaillaient souvent 2 à 3 heures de plus par jour, six jours par semaine. Dans les périodes difficiles, j'en ai même vu qui ont travaillé le samedi à 3h dans la nuit", ajoutait le premier magistrat.

DES PROBLÈMES INCONTRÔLABLES

"Il faut comprendre la frustration de certains citoyens. J'ai beaucoup de respect pour eux, mais il y avait des choses incontrôlables. Certains jours, il y avait 72 camions sur le chemin pour faire avancer les travaux...", a expliqué le maire.

N'eut été du printemps hâtif et de la très mauvaise température et du retard dans l'adoption du règlement à l'automne 1992, on aurait sûrement pu éviter les problèmes printaniers.

Malgré les problèmes rencontrés et les changements apportés en cours de route au projet (couche d'asphalte plus épaisse, ajout de ponceaux...), la facture municipale n'aura été haussée que de 500 000\$, le tout dans le respect du règlement de base présenté aux citoyens.

LES AVENUES: PROJET A L'ÉTUDE

Déjà 140 résidents sont déjà branchés à l'aqueduc et une centaine d'autres sont en voie de l'être. Plusieurs résidents des avenues riveraines demandent d'être desservis par les services.



(GB) Pour le maire Irénée Forget et le conseiller Richard Blanchard, ici photographiés au pied d'une borne fontaine sur la Côte-Terrebonne (que l'on voit en arrière plan), Terrebonne a fait un grand pas en avant avec la réalisation des travaux sur la Côte-Terrebonne.

La Ville proposera à ceux-ci une réalisation combinée des services d'égoût, d'aqueduc, de pavage et de drainage pluvial. Une firme étudie actuellement les coûts de réalisations de ces projets. Le tout se ferait en trois blocs...

Une chose est certaine, pour le maire Forget et le conseiller Blanchard, il s'agit d'un grand pas de l'avant pour Terrebonne qui est réalisé avec fierté et la disparition d'une tonne de pression!

AVOCATE

- Divorce
- Convention de séparation
- Droit Civil et Commercial

SERVICE RAPIDE

- Collection de comptes

Myriam Prescott
625 Montée Masson bur. 202
Mascouche 966-0877

CLINIQUE MÉDICALE TERREBOURG

URGENCE OUVERT 7 JOURS
471-4711

Médecine générale et maternité
Dr Luc Aubut - Dr Lyne Beaudry
Dr Alain Bergeron - Dr Jean Cataford
Dr Julie Cloutier - Dr Johanne Duguay
Dr Johanne Thibaudeau - Dr Lucien Villeneuve

SPÉCIALISTES - 471-0839

- Allergiste - Audio prothésiste
- Chirurgien - Dermatologue
- Diététiste - Endocrinologue
- Gynécologue - Hygiéniste du pied
- Orthésiste - Orthophoniste - ORL
- Pédiatre - Psychologue - Sexologue
- Thérapeute conjugale - Urologue

LABORATOIRE D'ANALYSE
883, St-Pierre, Vieux-Terrebonne

GUYLAINE FOURNIER
PHARMACIENNE
Livraison - Ouvert 7 jours - 492-2001

LOU-TEC

Experts en location

TERREBONNE
1720, chemin Gascon 471-2330

LA PLAINE
5403, boul. Laurier 477-0353

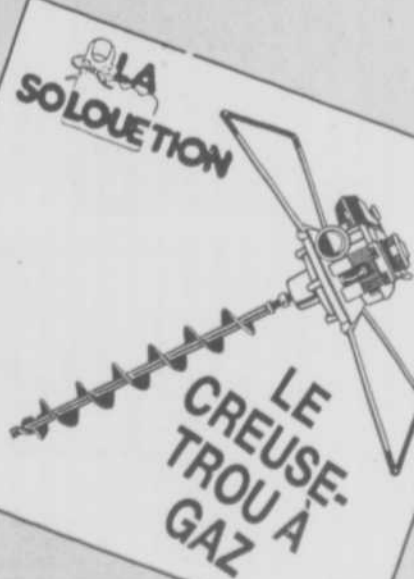
MONTREAL
1646 est, Henri-Bourassa 381-4439

OUVERT DIMANCHES
ET JOURS FÉRIÉS



CHÉRI!
LA CLÔTURE
EST FINIE!

SPÉCIAL
PROPANE
20lbs **11⁰⁴**
+ taxes



LOCATION · VENTE · RÉPARATION D'OUTILS · PROPANE/BÉTON

Nos gagnants partent à la découverte du Vieux-Terrebonne !

(LD) Les commerçants du Vieux-Terrebonne sont des gens généreux, c'est fort connu. Grâce à huit d'entre eux qui ont offert des bons d'achat lors du concours « DÉCOUVREZ LE VIEUX-TERREBONNE » paru dans le cahier DÉCOUVRIR LA RÉGION du mardi 6 juillet, les gagnants suivants partiront bientôt à la découverte de ce quartier invitant et, par le fait même, de ces commerçants chaleureux. Voici ces gagnants:

BOUTIQUE LE PRÉSENT, 155 rue St-André : Pascal Vaillancourt de Lachenaie;
CHEZ MICHEL, 641 rue St-Pierre : Diane Gerbeau de Lachenaie;
COIFFURE PERFECTO, 639 rue St-Pierre : Murielle Legault de Lachenaie;
COQUIN COQUILLE, 203 rue Ste-Marie : Danyelle Byles de Terrebonne;

FABIEN, 778 rue St-Pierre : Fernande Bradette de Terrebonne
LES BERGES, 845 rue St-Pierre : Roger Rioux de Terrebonne;
LE PUZZLE, 742 rue St-Pierre : Diane Laliberté de Terrebonne;
LIBRAIRIE LINCOURT, 191 rue St-André : M. Arsenault de Terrebonne;
LA REVUE ajoute à ces prix une paire de billets pour voir la pièce Le Dindon au Théâtre du Vieux-Terrebonne. Ces billets ont été remportés par Claude Ouellet de Mascouche.
Toutes nos félicitations à ces gagnants.

Nous suggérons à tous de profiter de la saison estivale pour connaître un peu mieux le Vieux-Terrebonne et de découvrir toutes ses richesses.

Opération herbe à poux



(LL) L'opération herbe à poux du 11 juillet organisée dans les villes de Terrebonne, Mascouche, Lachenaie et La Plaine n'aura malheureusement pas reçu le succès escompté. En tout, environ 25 citoyens s'y sont présentés, principalement à Terrebonne et Mascouche. Chacun des participants revenait avec en moyenne environ 2 livres d'herbe à poux.

Quant au concours d'arrachage d'herbe à poux au niveau des entreprises industrielles et commerciales trois concurrents s'y sont inscrits. Il s'agit des Meubles Jaymar, Ravenco et les Galeries de Terrebonne. La participation volontaire rend ces entreprises des plus méritoires. Le choix des entreprises gagnantes sera connu au début du mois d'août.

L'escouade continue son travail de sensibilisation à travers les rues et les parcs, et le plan quinquennal suit son cours afin de tenter d'éliminer la propagation de cette herbe néfaste d'ici deux à trois ans.

À Lachenaie

André Péloquin choisi directeur de la police



M. André Péloquin qui était depuis mai 1987 directeur du service de sécurité publique pour la Ville de Joliette, a été choisi mercredi soir de la semaine dernière, en assemblée extraordinaire du conseil municipal, directeur du service de police pour la Ville de Lachenaie, M. Péloquin entre en fonction le lundi 2 août.

M. Péloquin qui aura l'honneur et la responsabilité d'être le premier titulaire de ce service à Lachenaie, a précédemment occupé le poste de patrouilleur et enquêteur de 1976 à 1982, puis celui de directeur adjoint, au service de sécurité de Sorel avant d'occuper en mai 1987, le poste de directeur à Joliette. Il a été choisi parmi les quelque 18 aspirants qui avaient envoyé leur curriculum vitae au Conseil municipal de Lachenaie.

M. Péloquin occupera son bureau au 3355, chemin Saint-Charles (ancien hôtel de ville) le 2 août et il aura comme responsabilité de recruter le personnel policier et de soutenir en plus d'organiser dans les moindres détails le nouveau service.



Les dimanches de l'île

Une belle occasion de découvrir les secrets de l'île-des-Moulins

Chaque dimanche l'île-des-Moulins vous invite cordialement à participer aux activités du site historique de l'île-des-Moulins tout en profitant d'un environnement particulièrement enchanteur.

Vous aimez peut-être déjeuner sur l'herbe? Les CONCERTS présentés entre 11 h et 12 h, à la terrasse de l'ancienne boulangerie vous raviront et vous mettront en appétit. Le 18 juillet, Claire Lafrenière interprétera des chansons du répertoire français (1900-1950), le 25 juillet,

place à un quatuor à cordes, le 1er août, un duo de violon et piano, le 8 août, un quintette de cuivre, le 15 août, un ensemble baroque, le 22 août, un duo de guitare et le 29 août, un duo de guitare et de violon.

De plus, LES DIMANCHES DE L'ÎLE offrent la possibilité, de 13 h à 17 h, de faire des tours en carriole et d'assister aux animations théâtrales et musicales du site, présentées dans le contexte du XIX^e siècle. De quoi envoûter toute la famille!

Saviez-vous que...



André Côté

La conduite automobile

Respectez-vous les limites de vitesses qu'on vous impose? Cédez-vous le passage lorsque vous vous engagez sur une voie rapide? Dépassez-vous malgré la double ligne blanche? Indiquez-vous votre intention de tourner? Brûlez-vous les feux jaunes? Suivez-vous de très près à haute vitesse?

En cette période de vacances, il ne faudrait pas que vous fassiez partie des statistiques. Pourquoi y a-t-il tant d'accidents de la route au Québec? Parce que les automobilistes de cette province ne savent pas conduire ou plutôt, ne savent pas «se conduire».

Vous roulez à 100 km/h et vous avez l'impression d'avancer à pas de tortue puisque tout le monde, ou presque, vous double. Vous croisez une bretelle d'accès au moment où quelqu'un s'y est engagé... qui va gagner?

Il pleut à torrent et vous réduisez votre vitesse: êtes-vous la seule

personne à savoir qu'il pleut?

Que dire de ce camion rempli de gravier qui vous colle au... coffre à bagages? Combien de roches avez-vous reçues dans votre pare-brise alors qu'il vous a doublé?

Et les cyclistes, maintenant. Combien y en a-t-il qui respectent le code de sécurité routière? Je n'ose pas répondre à cette question.

Des reportages télévisés sur le comportement routier des cyclistes, il en faudrait plus afin de faire prendre conscience aux gens à vélo qu'ils doivent composer avec les automobilistes et non rivaliser d'adresse avec eux. C'est dommage, car c'est toujours le cycliste qui écope...

En somme, la belle saison devrait nous rappeler qu'il faut redoubler de prudence sur les routes. Car comme on le dit souvent: «Vaut mieux arriver en retard qu'en corbillard.»

La Revue

LA REVUE, journal hebdomadaire, est publiée par La Revue de Terrebonne inc., 231, rue Ste-Marie à Terrebonne, Province de Québec (Code postal: J6W 3E4) et imprimé par l'imprimerie Courier Publication.

Nos bureaux sont ouverts du lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h. Dépôt légal à la Bibliothèque Nationale du Québec.

Distribué gratuitement dans les municipalités de Terrebonne, Lachenaie, Mascouche, La Plaine, Saint-François (Laval), Bois-des-Filons et dans les dépôts de journaux de la région.

Coût de l'abonnement: Institutionnel 45\$, Particulier 30\$, Étranger 90\$

Tous droits réservés. La reproduction des textes d'information et d'annonces publicitaires est interdite à moins d'une autorisation écrite du directeur.

TIRAGE 38 700

TÉLÉPHONES:
471-3710 • 471-3719 • 471-3948

TÉLÉCOPIEUR:
471-1023

DIRECTRICE GÉNÉRALE:
Marie-France Despatis

PUBLICITÉ:
Aimé Despatis, dir.
Paul Laverdière, adj.
Rep.: Nicole Moïse, Paul Laverdière,
Jocelyne Fontaine, Linda Nadon,
Guy Laliberté, Margot Desjardins

CAHIERS ET PRODUITS SPÉCIAUX:
Nicole Moïse, Margot Desjardins

JOURNALISTES:
Gilles Bordonado (rédacteur),
Aimé Despatis, Sébastien Arbour,
Louise Despatie, Luc Laurin,
Joël Goulet et André Côté

CAHIERS SPÉCIAUX ET ARCHIVES:
Louise Despatie

CHRONIQUEURS:
Jean-Pierre Fabien, André Côté,
Robert Gareau, Jocelyne Caron,
Jean-Marc Robitaille

CARICATURISTE:
Eric Tourangeau 661-6780
COMPTABILITÉ ET SERVICE DU CRÉDIT:
Suzanne Massey

SÉPARATION DE COULEURS:
Litho Mille-Îles

DISTRIBUTION:
Publi-Nord 437-8779

PHOTO:
Gilles Raymond

RÉCEPTION/PETITES ANNONCES:
Suzie Turcotte, Manon Caouette, Josée Laliberté

TYPOGRAPHIE-MONTAGE:
La Revue: Cynthia Hayes, Marcelle Hayes,
Marc Dupont

Culturel

Demi-finaliste au 25e Festival de la chanson de Granby

La persévérance de Geneviève porte fruit

La chanteuse Geneviève Marin de Mascouche est de nature persévérante. Rares sont les objectifs personnelles qu'elle se soit fixés qui ne soient pas atteints. L'un d'eux est d'être finaliste et qui sait de remporter le prestigieux Festival international de la chanson de Granby. On apprendra jeudi, qu'elle réalisait un nouveau pas dans cette course, étant choisie parmi les 16 meilleurs interprètes inscrites au Festival 1993.

Gilles Bordonado

UN CURRICULUM VITAE BIEN GARNI !

C'est la quatrième fois que Geneviève s'inscrit à Granby. Non sélectionnée en 1988 et 1989, elle était choisie parmi les 16 demi-finalistes en 1990, comme c'est le cas cette année.

Geneviève a depuis 1990, année où l'a découverte Claudine Cloutier et Carl Bazinet de la maison Gestion Ad Lib, vécu une série de belles émotions. Bien qu'elle n'ait que 22 ans, Geneviève montre un curriculum vitae artistique bien garni.

Outre sa participation à multiples concours et spectacles, elle a participé à quatre revues musicales, dont deux dans l'un des plus grands centres commerciaux du monde à Osaka au Japon, prenant part à "American Graffiti Revue" en février 1991 et "Oldies 1992" en février 1992.

Deux tournées s'ajoutent à ces périples japonais, soit la très connue revue musicale "C'est la faute à Elvis" avec laquelle elle tournera de mai à septembre 1991 et une partie de 1992; et le spectacle "L'air du rock & roll", qui en est déjà à 70 représentations depuis l'été dernier, la plupart présentée lors de différents festivals. Une compilation sur disque de cette dernière revue est d'ailleurs en vente.

BEAUCOUP MIEUX PRÉPARÉE

Depuis 1990, beaucoup d'eau a coulé. Plus expérimentée, mieux armée, Geneviève entrevoit son passage à Granby avec optimisme. "Je suis plus posée, plus sûre de moi et je sais à quoi m'attendre", ajoutait celle qui foulera les planches du Théâtre Païace de Granby le vendredi 19 septembre dans le cadre d'une des demi-finales.

Elle présentera trois chansons: "L'année au piccoli" de Sylvie Bernard, "D'Allemagne" de Patrice Lacasse et "C'est l'enfer", une chanson interprétée par Marie Carmen. Un répertoire qui lui plaît et qu'elle croit gagnant pour Granby.

UN ALBUM EN PRÉPARATION POUR L'ANNÉE PROCHAINE

Gagnante ou non au 25e Festival de la chanson de la ville estrienne, Geneviève poursuivra son chemin avec la persistance qu'on lui connaît. Elle est en préparation de son premier album solo, qui sera de pop-rock francophone. "Il sera très accoustique, très près des émotions et qui n'inclura que des chansons originales", ajoutait-elle, invitant les



(GB) La chanteuse Geneviève Marin de Mascouche est demi-finaliste au 25e Festival international de la chanson de Granby dans la catégorie interprétation.

compositeurs musicaux et paroliers à proposer leurs oeuvres à l'équipe de Gestion Ad Lib (661-5377).

Pleine de compliments pour Claudine Cloutier et Carl Bazinet qui ont cru en elle et pour "l'extraordinaire jeune et dynamique équipe", qui l'entoure, Geneviève a bon espoir que cet album saura toucher les gens.

N'ayant pas peur d'investir les heures qu'il faut pour progresser, consciente des efforts nécessaires, bien des succès attendent Geneviève, elle qui a fait tant de chemin depuis les spectacles de ballet-jazz et de lympinc de son adolescence.

C'est ça l'amour des planches et de la chanson...

Institut de beauté
Martine Nadeau enr.
Esthéticienne - Électrologue

Traitements de cellulite - Facial - Électrolyse
Soin de l'acné - Cours de maquillage
Manucure - Pose d'ongles
Épilation

Diplômée en drainage lymphatique
par le Dr. A. Leduc

1004, Chemin du Côteau, Lachenaie 492-5671

Bonne retraite, M. Vaillancourt !

(SA) Roger Vaillancourt, un résident de la rue Léon Martel célébrait sa retraite, le 16 juillet dernier en compagnie de prents et amis.

Pour l'occasion, ces derniers ont fait planter une cinquantaine de petits cochons roses sur son terrain...

M. Vaillancourt a ainsi terminé une carrière d'assembleur à la compagnie Moody de Terrebonne, après 25 ans de bons et loyaux services.



La ville s'entend avec l'École secondaire St-Sacrement

Plus d'espaces de stationnement dans le Vieux-Terrebonne

En effet, le 12 juillet dernier, l'École St-Sacrement et la Ville de Terrebonne en venait à une entente pour ce qui concerne les espaces de stationnement de cette institution scolaire. Ainsi pendant toute la période estivale, les visiteurs du Vieux-Terrebonne pourront bénéficier de près de 250 espaces de stationnement supplémentaires. Une signalisation est prévue à cet effet.

Pour le maire Irénée Forget, il s'agit là d'une judicieuse utilisation de l'espace disponible dans ce secteur; le problème de stationnement dans cette zone d'affluence est aigü et ce, surtout en période estivale. «Il n'est pas question de démolir pour offrir des espaces aux véhicules, le Vieux-Terrebonne est une zone patrimoniale très riche, voilà pourquoi tant de gens le fréquente. C'est un site historique qui se compare au Vieux-Québec et au Vieux-Montréal, nous avons le devoir de le protéger, mais nous devons aussi faire preuve de flexibilité afin de pouvoir utiliser toutes les ressources disponibles pour répondre à ce besoin urgent qu'est devenu, avec les années,

le stationnement dans le Vieux-Terrebonne. Cette nouvele, nous l'espérons, réjouira tant les commerçants que les résidents du quartier» a mentionné, le maire Forget.

Pour Claude Morin, conseiller municipal du quartier, cette entente démontre bien la viabilité du partenariat entre les différents intervenants du Vieux-Terrebonne. En effet, dans ce dossier, outre les préoccupations constantes du Conseil municipal, M. Raoul Lincourt de l'Association des gens d'affaires du Vieux-Terrebonne ainsi que M. Yves Lemire, directeur de l'École St-Sacrement ont été fortement impliqués. «C'est avec toute la reconnaissance de la réalité du Vieux-Terrebonne et la conviction d'en préserver son cachet qu'ont collaboré les différentes parties impliquées» a expliqué M. Claude Morin.

Dorénavant, par cette entente, ces espaces de stationnement sont loués par la Ville. L'École St-Sacrement, quant à elle, pour plus de sécurité, offrira un gardiennage les jours d'affluence, soit les vendredis, samedis et dimanches. Notez que le stationnement est gratuit !



(GB) Le maire Irénée Forget, le conseiller municipal Claude Morin, le directeur de l'école secondaire St-Sacrement Yves Lemire et le président des Gens d'affaires du Vieux-Terrebonne Raoul Lincourt sont bien heureux de l'entente développée entre la ville et cette institution scolaire en ce qui a trait à l'utilisation estivale du stationnement de cette école.

Monique Pauzé Avocate

- Droit de la Famille
 - Divorce-séparation
 - Convention de divorce à l'amiable
- Droit civil
 - Saisie
 - Régie du logement
- Incorporation de compagnies
- Collection de comptes

AIDE JURIDIQUE ACCEPTÉE

625 Montée Masson Bureau 202
Mascouche, (Québec)

JOUR ET SOIR

966-9601



**PIÈCES D'AUTOS
USAGÉES
GARANTIES**

1476, boul. St-Henri, Mascouche



Pièces de A... à... Z
Ailes - Banquettes - Capots - Jupes - Miroirs - Phares
- Toits ouvrants - Etc... Alternateurs - Batteries - Cardans
- Jantes - Moteurs - Pneus - Transmissions - Etc...



Achat d'autos Payons comptant

474-6186

**STUDIO CANIN
ROXANNE**

471-7185
2026, Ch. Gascon
Terrebonne
Fermé du 19 juillet au 24 juillet

OUVERT
DU MARDI AU SAMEDI

Le bien être de votre tou-tou avant tout!

- Tonte
- Toilettage
- Coupe de griffes
- Accessoires et nourritures

**BONNES VACANCES À
TOUS NOS CLIENTS (ES)
ET AMIS (ES)**
De retour le 27 juillet

**PRO-PLUS
BIL-JAC**

MASSO-PHYTO

- une question
de SANTÉ...

**Claude et Lise
HAMER**
471-2452


471-9512
Fax: 471-0509



Service Limousine Expert

Mariage, Occasion Spéciale
Service personnalisé
24 heures

UN MOT DU PHYSIO



René Joyal PHT.

LES EXERCICES POUR LE DOS

- On recommande le renforcement des abdominaux et dorsaux pour soutenir la région lombaire.
- Des exercices d'extension et de flexion pourront être montrés selon les besoins.
- Les exercices de flexion répétées ou certains « sit-up » peuvent aggraver des douleurs lombaires.

LA SEMAINE PROCHAINE:
LES EXERCICES AUTOMATIQUES

Pour plus d'informations
**Physiothérapie
René Joyal**
1021, boul. des Seigneurs
Terrebonne 492-4787

P

Une première au Québec Le Festival Liège et Solfège

C'est sur le site enchanteur du Parc Masson, à deux pas de l'Île des Moulins, qu'aura lieu le 8 Août le premier Festival Liège et Solfège. De nombreux partenaires se joignent aux organisateurs du Festival afin de vous faire découvrir la passion du vin et de la musique.

Luc Laurin

PARTIR À LA DÉCOUVERTE

C'est la première fois au Québec qu'un même festival regroupera à la fois la découverte des vins et celle de la musique, dans un but éducatif et récréatif. Tous vos sens y seront émerveillés; la vue par le site, la librairie, le fleuriste et les divers exposants, l'ouïe par les artistes, la musique classique et les conférenciers, ainsi que le goût et l'odorat par la dégustation des vins et autres produits alimentaires.

De 11:00 à 19:00 le 8 août, vous serez accueillis au parc Masson. Vous pourrez assister gratuitement aux spectacles offerts par l'ensemble Héloïse et le duo Eleusis, ainsi qu'àux rencontres animées par des professionnels connus et reconnus, grands connaisseurs du vin. A ceux-ci s'ajoutent une quinzaine d'exposants qui vous feront découvrir leur passion. Huit représentants en vins seront

présents pour les dégustations, chacun pouvant vous proposer jusqu'à une vingtaine de vins différents, des classiques comme des nouveautés. Aucun frais d'entrée, vous ne payez que ce que vous consommez. Venez y passer une excellente journée, et ce, à peu de frais.

ENCORE PLUS LOIN

Et si, comme les organisateurs, vous désirez poursuivre encore plus loin votre aventure, quatre restaurateurs vous accueilleront avec un menu et un prix tout spécial, pour une série de quatre soupers gastronomiques. Chez Fabien propose une soirée italienne, Les Berges une soirée bourguignonne, une soirée californienne est offerte à la Casa Pomodoro, ainsi qu'une soirée sud-ouest de la France au Folichon, pour un prix fixe de 45\$, repas, vin, service et taxes inclus. De plus, un représentant de maison de vin sera sur place pour commenter les vins présentés lors de ces repas. Les places sont très limitées, il est donc important de réserver les vôtres dès maintenant.

Les organisateurs de l'événement ont la ferme conviction que le caractère unique du festival assurera son succès. En ajoutant à cela le caractère enchanteur du site, cet événement compte attirer de nombreux mélomanes, amateurs de vins, et le public en général de partout. En cas de pluie, l'événement aura tout de même lieu à l'intérieur des locaux de l'École St-Sacrement.



(LL) De nombreux partenaires rendent possible et plus accessible au public cet événement de marque qu'est le premier Festival Vin et Solfège qui aura lieu le 8 août au Parc Masson. Dans les escaliers on reconnaît Denise Oulette régisseuse culturelle à la Ville de Terrebonne, Louis et Lionel Grenier ainsi que Alain Legris de Grenier Automobile, et André Shatskoff directeur général des Caisses populaires de Terrebonne. A ces commanditaires s'ajoutent aussi Landry Villandry, Gespro et SIV Data International et bien d'autres. A l'avant de la photo, les organisateurs du Festival Jean-François Laferté directeur général, Michel Laferté directeur marketing et communication, ainsi que Sylvain Denis directeur de la programmation.

Une terrasse de «Prestige» à Mascouche

Voilà maintenant 19 ans que Vincent et Renée Cossentino servent avec plaisir leurs nombreux clients au Restaurant Le Prestige de Mascouche, situé au 3101 Chemin Ste-Marie (sortie 24 de l'autoroute 25). Constamment en expansion, ce restaurant inaugurerait sa nouvelle terrasse extérieure le 13 juillet dernier en présence de nombreux dignitaires, parents et amis ainsi que de quelques gens d'affaires.

Sébastien Arbour

180 PLACES

Cet ajout porte le nombre de places à 180, puisque la salle à manger, d'ailleurs agrandie il y a quelques années, en compte 130. Réunions, fêtes et conférences s'y déroulent régu-

lièrement.

«Nous sommes très heureux de cet agrandissement, d'autant plus qu'il était souhaité par nos clients.», indiquait Mme Cossentino. La bonne humeur, le service chaleureux et l'attention donnée par propriétaires et employés y est certainement pour quelque chose.

Rappelons que le restaurant Le Prestige offre son buffet à volonté du lundi au vendredi de 11h à 14h pour 6,95\$ (café ou thé inclus), le samedi soir avec musique et danse pour 11,95\$ ainsi que le brunch du dimanche matin à 7,95\$ (champagne et jus d'orange inclus) et enfin le buffet du dimanche soir à 9,95\$.

On peut joindre le restaurant le Prestige au 474-2421. Toutes nos félicitations à l'équipe et longue vie au restaurant Le Prestige.



(SA) Une foule d'invités se réunissaient le 13 juillet sur la nouvelle terrasse du restaurant Le Prestige de Mascouche, afin de procéder à son inauguration. Une cinquantaine de places sont ainsi ajoutées à ce restaurant bien connu. Le maire Richard Marcotte, les propriétaires Vincent et Renée Cossentino ainsi que des membres de la famille ont participé à la traditionnelle coupure de ruban.

Conseil municipal de La Plaine Madame Simard a épluché les dépenses


(AD) À son assemblée du mardi 6 juillet, le Conseil municipal de La Plaine a entériné les résolutions suivantes:

• La municipalité signera un protocole d'entente avec la Commission scolaire des Manoirs pour l'utilisation du plancher du gymnase de l'école secondaire L'Odyssee.

• Les comptables agréés Lemire, Laurin ont vu leur mandat renouvelé pour le contrôle interne et la vérification moyennant un honoraire estimé à 23 000\$.

(AD) Une habituée des séances publiques du Conseil municipal de Terrebonne, Mme Simard, a tenu à faire une déclaration à l'assemblée du 12 juillet au sujet des factures de restaurant, réceptions et dépenses diverses de cartes de crédit Visa, après avoir épluché à l'hôtel de ville les comptes publics. Les réponses qu'on lui a données n'ont pas eu l'heur de la satisfaire.

LA CHRONIQUE



— Michel Bellemare

COMMUNICATION-QUÉBEC

Le Patrimoine Familial

Produit par le Secrétariat à la condition féminine, ce dépliant rappelle les principes qui sont à l'origine de ce nouvel élément du droit québécois qu'est le patrimoine familial avec lequel tous les couples mariés doivent apprendre à composer.

En fait le qualificatif nouveau n'est certes aujourd'hui plus très approprié puisque cette réalité existe depuis juillet 1989. Mais quoiqu'il en soit si vous éprouvez certaines difficultés à vous y retrouver ce dépliant vous sera sans aucun doute très utile.

On y retrouve entre autres une liste des biens qui sont inclus dans le patrimoine familial, ainsi que certains détails à connaître sur les contrats, les testaments, les régimes de retraite privés et le régime de rentes du Québec.

On y apprend également que dans le partage du patrimoine familial la justice peut dans certaines circonstances ordonner un partage inégal, comme par exemple la brève durée du mariage.

Demandez votre exemplaire gratuit à Communication-Québec.

COMMUNICATION-QUÉBEC
420, de Lanaudière, Joliette (Qué.)
J6E 7X1, 752-6800
(OU 1-800-567-5798)

Ministère des Communications
Communication-Québec
Direction régionale de
Laval-Laurentides-Lanaudière

Municipal

Règlement de pavage à Mascouche...

Des citoyens lésés n'abandonnent pas

Une vingtaine de citoyens mascouchois lésés par un règlement de pavage adopté pour la partie sud de la rue U. Crépeau et quelques autres de ce secteur ont participé le 12 juillet à la réunion tenue par la ville pour dénouer le problème.

Gilles Bordonado

Ils en sont sortis déçus. Aucune confirmation politique ne pouvait être adressée sur les solutions proposées, puisque le maire Richard Marcotte et le conseiller de ce quartier Sarrazin y étaient absents. Seuls les conseillers d'opposition Denise Gauvreau et Gaston Guilbeault et la responsable du bureau des citoyens Huguette Houle étaient de la rencontre.

UN NOUVEAU REGLEMENT ESPÉRÉ

C'est donc M. Jacques Beauchemin, trésorier de la municipalité et concepteur du règlement contesté, qui a fait face aux barrages de questions de résidents lésés.

Comme il l'avait confié la semaine dernière dans La Revue, qui faisait état du problème, M. Beauchemin a expliqué que le premier règlement adopté en 1990 (no. 706) touchant entre autres les fondations de rues, les égouts et le réseau pluvial avait été taxé à la superficie. La Ville choisissait d'en faire autant pour les autres règlements, dont celui du pavage, adopté sans opposition, mais qui est maintenant contesté par les propriétaires de grands terrains du secteur.

Une décision le 2 août

(GB) Selon toutes vraisemblances, c'est le 2 août que le conseil municipal de Mascouche fera connaître sa position sur le règlement de pavage touchant la portion sud de la rue U. Crépeau et quelques autres environnantes. Les propriétaires de grands terrains s'opposent au fait qu'ils sont imposés sur la superficie plutôt qu'en façade.

Le conseil étudiera la question en séance de travail le 26 juillet. A ce moment, M. Jacques Beauchemin, trésorier, déposera son rapport et ses recommandations sur le sujet, suite à la rencontre qu'il a eu avec les citoyens

M. Beauchemin, questionné par M. Denis Bourdua, porte-parole du groupe qui a la facture la plus démesurée, sur les raisons du choix de la taxation à la superficie plutôt qu'au frontage, le trésorier a indiqué qu'il s'agissait d'un choix qui semblait alors être le mieux adapté, mais que d'autres auraient pu aussi bien être employés. "Il n'y a pas de formules magiques dans le domaine", complétait-il.

JUSQU'AU BOUT !

Pour M. Bourdua et les citoyens, la bataille n'est pas terminée. On veut obtenir un nouveau règlement. L'ex-maire Patenaude a proposé que le règlement soit changé et envoyé directement au ministère des affaires municipales. Les citoyens pouvant exprimer directement au ministère, qui jugera de la nécessité de demander des consultations.

Cette procédure pourrait décourager la grande majorité des autres résidents (avec de petits terrains) du secteur de s'opposer, eux qui profitent de la disparité du règlement actuel.

Dans le cas, où un nouveau règlement serait adopté de manière standard, fort est à parier que la poignée de propriétaires de grands terrains (une dizaine sur près de 150) auraient tout un travail de persuasion à faire auprès des propriétaires de petits terrains. Par leur nombre ceux-ci n'aurait certes pas de mal à battre tout nouveau règlement.

Une chose est certaine, les résidents n'en resteront pas là. Ils veulent mettre sur pied une ligue de propriétaires et si nécessaire contester le règlement actuel en cour.

contestataires le lundi 12 juillet.

Vis-à-vis de l'absence reprochée du maire Marcotte et du conseiller Sarrazin à cette rencontre, une source proche du bureau du maire a fait savoir que la rencontre était purement administrative et que rien n'exigeait la présence de politiciens sur place.

"Il y en a qui veulent faire de la politique avec ça. Pour nous, il s'agit avant tout d'une décision administrative et technique. M. Beauchemin connaissait l'histoire complète du règlement. Mieux informé du problème, il était le meilleur intervenant pour répondre aux questions des citoyens", a ajouté cette source.

Richard Blanchard élu au conseil régional des Loisirs



(GB) Le conseiller municipal de Terrebonne, M. Richard Blanchard a été élu à titre de représentant municipal pour la MRC des Moulins au sein du Conseil d'administration du Conseil régional des loisirs de Lanaudière. Le tout se déroulait lors de l'assemblée générale annuelle qui se tenait le 21 juin dernier à Lanoraie d'Autray.

M. Blanchard, qui était administrateur au Conseil régional depuis un an, a travaillé entre autres le dossier de la convention collective des employés du C.R.L.L., a confié M. Michel Bélisle, directeur-général de l'organisme.

Seul Moulinois à nous représenter à titre d'administrateur au sein du Conseil régional des Loisirs, M. Blanchard a donc un important rôle à remplir.



CONCOURS
«LE DINDON»



PETITES ANNONCES

La Revue

Le jour: 471-3719
24 sur 24: 471-4444

CONCOURS «LE DINDON»

LECTEURS, **52** BILLETS
GAGNEZ **52** POUR

LE DINDON

Pour participer, il suffit de retrouver les cinq (5) dindons camouflés dans le journal, de compléter le coupon-réponse et de nous le faire parvenir à :

Concours «Le Dindon»,

LA REVUE

231, rue Ste-Marie, Terrebonne J6W 3E4

*Aucun fac-similé ou photocopie n'est accepté.

Bonne chance à tous!

NOM _____

ADRESSE _____

VILLE _____

CODE POSTAL _____ TÉL. : _____

Édition du : _____

de pages : _____

Gagnants pour la présentation du 22 juillet '93

1- Roger Bruno de Mascouche 2- Huguette Boursier de St-François
3- Pauline Lapointe de Terrebonne 4- Danielle Richard de Lachenaie

Gagnants pour la présentation du 4 août '93

1- Pierrette Grenon de Terrebonne 2- Denise Francoeur de Mascouche
4- Diane Gerbeau de Lachenaie 5- Diane Laliberté de Terrebonne

NOUVEAU À TERREBONNE - NOUVEAU À TERREBONNE

NETTOYEUR IDEM

964-6438

2 pour 1*

Valide jusqu'au 20 août '93

*Exclus :
- Cuir
- Suède
- Chemise

2107, boul. des Seigneurs
(Place des seigneuries) Terrebonne

NOUVEAU À TERREBONNE - NOUVEAU À TERREBONNE

Le Pief

NOUVEAU
Souper spectacle

968-2597

Une fine cuisine gastronomique
Une ambiance des Années 50, dans une atmosphère
chaleureuse et intimiste. Voilà ce que vous offrent
Marie et Lionel :

Forfait souper spectacle
en juillet et en août
en compagnie de Louise Dumontier
Notre plaisir, vous faire passer de
merveilleuses soirées

212, chemin des Anglais - MASCOUCHE

Une production du Théâtre Profusion Inc.
Le Théâtre du Vieux-Terrebonne présente
 Une comédie de Georges Feydeau

Mise en scène Luc Durand
 Assistance à la mise en scène et régie Alain Roy
 Décors Stéphane Roy Costumes François Barbeau
 Éclairages Guy Simard Musique originale Yves Léveillé
 Direction artistique Jean-Bernard Hébert

Région
de
Lanaudière

UN TRIOMPHE!
 "Un Dindon fumant et délectable".
 Jean Beaunoyer, La Presse
 "Le Dindon", le succès de l'été".
 Carmen Montesaut, Journal de Montréal
 "Du rire à profusion".
 A. Côte, La revue de Terrebonne



SUPPLÉMENTAIRES
 Mardi 27 juillet à 20h30
 Samedi 31 juillet
 Samedi 21 août
 à 16h30

Le DINDON

Avec Luc DURAND, Patricia TULASNE, Edgar FRUTTIER, Jean-Bernard HÉBERT,
 Marie-France LAMBERT, Bernard MENEY, Marc BÉLAND, Annick BERGERON,
 Jean-Marie MONCELET, Sylvia GARIÉPY, Charles LAFORTUNE, Catherine SÉNART

Du 18 juin au 4 septembre 1993. Forfaits disponibles.
 Salle climatisée. Du mercredi au samedi à 20h30.

867, rue Saint-Pierre, Terrebonne, autoroute 25, sortie 17E (20 minutes de Montréal)

Réservations au 492-4777 ou 964-7162.



Assainissement des eaux et aqueduc...

De nouveaux projets «dans la machine»

La ville de Terrebonne ne chômera pas au cours des prochains mois sur le dossier du projet d'assainissement des eaux. Plusieurs travaux suivront ceux terminés sur la Côte-Terrebonne.

Gilles Bordonado

RUE ST-LOUIS ET ETANGS AÉRÉS

Au cours des prochaines semaines, l'on procédera à l'installation de conduites pour l'assainissement des eaux sur la rue St-Louis à proximité du chemin de fer.

Dès la fin août, la Ville octroiera le contrat pour la construction des étangs aérés, moyen privilégié par la ville pour assainir les eaux usées de la Ville. Un moyen plus fiable et plus économique en entretien qu'une usine de traitement des eaux.

SERVICES DANS TERREBONNE NORD-OUEST ET CONDUITE D'ASSAINISSEMENT

Au début octobre, dans le quartier Nord-ouest de Terrebonne, l'on installera des conduites pour l'aqueduc et l'assainissement des eaux.

Les résidents de quelques rues ont accepté l'installation de services complets. Le tout sera réalisé en 6 à 8 mois.

Toujours à l'automne, la Ville procédera à l'installation d'une conduite maîtresse pour l'assainissement des eaux qui partira de la rue Comtois pour se rendre à la rue Plaisance où les tuyaux récepteurs sont déjà installés. On prolongera ces tuyaux pour les mener aux étangs aérés.

LA DERNIÈRE ÉTAPE...

L'ultime étape débutant en mars 1994 reliera la conduite de la Côte-Terrebonne au cœur de la ville de Terrebonne. Ces travaux plus perturbants sont en trois phases: sur la Côte-Terrebonne et des Seigneurs jusqu'à Moody (1), sur la rue St-Louis de la voie ferrée à la rue Masson (2), sur la rue St-Louis de Masson à Moody (3).

L'échéancier de ces travaux devrait permettre à la ville de respecter le délai de 3 ans pour la réalisation du projet d'assainissement des eaux, permettant à la ville de profiter d'une prime accrue de 15% du ministère de l'Environnement.

On ver «rat» à inspecter fréquemment les conteneurs de restaurants

(SA) Un lecteur de La Revue nous téléphonait récemment pour nous faire part d'une situation qui l'inquiète: il affirmait avoir vu de nombreux rats rôder tard le soir aux alentours des conteneurs à déchets de restaurants et d'un magasin d'alimentation situés près d'un grand terrain vacant sur le boulevard Moody à Terrebonne.

Du côté de la ville de Terrebonne, qui réglemente la disposition des déchets, on nous

a expliqué que des inspecteurs du service de l'aménagement du territoire sillonnent cet endroit régulièrement afin de s'assurer que tout est en ordre.

Les inspections sont d'ailleurs plus fréquentes à l'été et si une situation anormale se présentait, le commerçant en serait avisé. Dans le cas où un grand nombre de rats seraient aperçus, la ville interviendrait en conséquence.

Recensement à Terrebonne

(AD) Le Conseil municipal de Terrebonne a adopté à son assemblée du 12 juillet le règlement 2232 qui prévoit la prise d'un recensement municipal des habitants de la municipalité dans le but de constater leur nombre et obtenir des statistiques concernant leurs conditions sociales et économiques. Le

recensement déterminera surtout la qualité d'électeurs et électrices aux élections de novembre.

Le recensement débutera le 20 août et se terminera le 30 du même mois. Madame Angeline Clark a été nommée responsable du recensement.



FRIPE et POUILLE

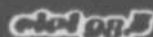
présenté par LA BANDE ÉLASTIQUE

Pour enfants **SAMEDI 31 JUILLET**
 19h30 au Théâtre de verdure (Agora)
 Du théâtre clownesque hilarant!

SAMEDI 7 AOÛT
 Au Théâtre de verdure (Agora)
 à 20h30



Entrée libre pour les deux spectacles INFO : 471-0619



LE THÉÂTRE HISTORIQUE
 DE L'ÎLE DES MOULINS
 PRÉSENTE:

SOUS LE MOULIN NEUF

Île-des-Moulins

TERREBONNE

METAVISH CIRCUS
 OU L'EMPIRE
 DE LA PELLETERIE
 DU 30 JUIN AU 28 AOÛT
 Représentations du mercredi au samedi à 20h30
 ENTRÉE : 7\$ (moins de 18 ans : 5\$)

RÉSERVATIONS
 471-0619

SOUPER-THÉÂTRE
 Restaurant «Au Bourgeois»
 Soupe ou jus, quiche, pâté ou assiette froide, salade de fruits, café, thé, tisane
FORFAIT TOUT COMPRIS : 15\$
 (Tx incluses)

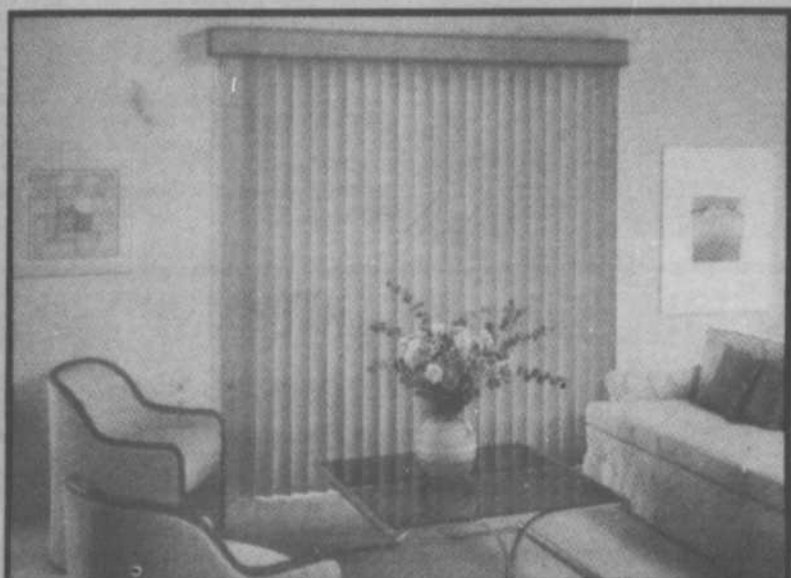


L'Ultime Stores Verticaux

LE SPÉCIALISTE DE LA DÉCORATION

Afin de ne pas avoir de limite à votre décoration, nous avons le plus grand choix de PVC soit plus de 200 modèles et couleurs différents, offert en largeur de 3 1/2 et 2pouces.

- Verticaux • Horizontaux
- Rideaux, valence de toutes sortes
- Toile opaque • Couvre-lits
- Douillettes • Papier peint
- Stores plissés
- Tapis • Prélart
- Accessoires de salles de bain



Estimation gratuite à domicile
Réparation de stores verticaux et horizontaux

Fabrication sur place dans notre atelier

Sur présentation de ce coupon

10\$ de rabais

jusqu'au 24 juillet '93
avec tout achat de 100\$ et plus
de marchandises seulement.
Un coupon par client.

Valence GRATUITE
sur tous les stores
fabriqués chez nous

SUPER SPÉCIAL

PEINTURE 20 LITRES

Latex apprêt-scelleur Latex Perle ou semi-lustre

7495\$ **9575\$**

PAPIER PEINT EN STOCK

10\$ Rouleau double
5\$ Bordure



- Plus de 2000 modèles de tissus en montre pour rideaux, draperies et valences
- Confection à prix abordable

Mise de côté jusqu'à 3 mois

*on nous a essayé,
maintenant on nous recommande*



2460, Ste-Marie, Mascouche – 474-4908



Nous revenons encore et toujours à notre principale préoccupation, **notre environnement**. L'un des facteurs les plus importants à considérer lorsque nous nous désirons améliorer la qualité de notre environnement, est que c'est nous, avant tout, qui avons le pouvoir d'agir selon notre propre motivation.

Malgré un départ plutôt lent à l'Oasis Florale cette année (à cause de facteurs hors de notre contrôle), nous avançons de façon plus que satisfaisante vers nos principaux objectifs. L'un de ceux-ci comporte la création du concept des «Cercles Verts» qui pourraient éventuellement se propager indéfiniment pour nous amener une qualité de l'air inégalée dans la région métropolitaine, et par conséquent, une qualité de vie exceptionnelle.

Pour agir dans ce sens, la Fondation Dyson Moore bénéficie de l'expérience d'une équipe motivée de six personnes, en plus des membres de l'exécutif, qui sont tous prêts à travailler avec vous à la réalisation de ces beaux projets. Ils sont:

- à titre de président et trésorier, **Richard Dupuis**, un banquier de carrière depuis toujours qui fait preuve d'une compétence reconnue en matière d'implication socio-communautaire...

- au poste de vice-présidente, **Denise Cloutier-Gauvreau**, qui démontre un engagement de tous les instants dans la vie communautaire depuis longtemps et encore pour longtemps.

- à titre de secrétaire, **Claudette Allaire**, faisant également carrière dans le domaine des banques, et gagnante à quelques reprises des prix Maisons fleuries, donc une jardinière sérieuse.

- à titre de directeur, **André Tremblay**, nouvellement arrivé à Mascouche et qui a été séduit par les possibilités de l'Oasis Florale Moorecrest.

- **Michel («Mike») Vaillancourt**, directeur technique, qui cumule d'importantes connaissances en aménagement paysager et en horticulture, connaissances qu'il se fait un plaisir de partager avec les membres de la Fondation.

- Moi-même, **Dyson Moore**, à titre de président fondateur. Soyez assuré de mon entier dévouement à la cause de la beauté de notre environnement.

N'est-il pas vrai que plus l'on s'entoure de beauté, plus les événements que nous vivons en sont le reflet?

Les membres de la Fondation ont compris ce principe et il leur rapporte. Par exemple, Michel, notre directeur, a récemment planifié la distribution de plantes aux membres en vue du réaménagement de certaines plate-bandes. Ceux-ci n'avaient qu'à choisir, la transplantation étant cédulée pour le mois d'août. Il s'agit là d'un avantage des plus sérieux pour les membres, qui arriveront beaucoup plus rapidement que d'autres à s'entourer de cette beauté. Chaque membre devient ainsi l'embryon d'un Cercle Vert qui rayonnera à partir de chez lui.

L'idée première fait ainsi son chemin.
GRÂCE À VOTRE IMPLICATION !
N'hésitez pas à communiquer avec nous au 474-0588 pour de plus amples renseignements.

W. Dyson Moore

Caisse populaire de Mascouche

Une excellente santé financière

Économie

C'est un bilan fort positif qui a été déposé par le président Raymond Lamarche et ses confrères et conseillers membres du conseil d'administration de la caisse populaire de Mascouche.

Positif tant au niveau financier que de l'implication sociale de cette institution qui fêtait l'an dernier son 50^e anniversaire de fondation.

Gilles Bordonado

DES ACTIFS DE 56 MILLIONS DE DOLLARS...

L'institution coopérative, propriété de plus de 10 600 sociétaires, montre des actifs à la hausse de 4 millions de dollars, passant de 52 094 501\$ à 56 137 640\$, a expliqué le directeur-général.

Le portefeuille de prêts a connu une croissance de 11,1%, passant de 42,5 millions de dollars à 47,2 millions. Cette hausse substantielle est due entre autres à une hausse de 13,6% des prêts aux particuliers et de 6,2% des prêts commerciaux.

Notons que malgré la hausse des prêts, les revenus financiers sont en baisse de 5,4% et les frais financiers de 16,5%, ceci dû à la baisse des taux préférentiels connue au cours de la dernière années.

LA BASE D'ENDETTEMENT PASSERA À 7,30%

Selon la réglementation gouvernementale, la base d'endettement d'une caisse doit représenter 5%. La caisse mascouchoise dépasse aisément ce pourcentage montrant des réserves diverses de 6,6%.

Le partage des trop-perçus fera passer ce taux à 7,30%, permettant ainsi à la Caisse d'avoir une marge de manoeuvre plus grande pour prêter à ses membres.

Malgré l'augmentation des actifs et des prêts, la Caisse n'a augmenté ses dépenses d'opération que de 3,1%, en deça des 7,8% de hausse des actifs.



(GB) Voici les administrateurs de la Caisse populaire Desjardins de Mascouche: (assis) Robert Lecavalier (président comité surveillance), Dolorès Guilbeault (secrétaire), Raymond Lamarche (président), William Lloyd (vice-président), Joseph-Édouard Crépeau (commissaire commission Crédit), (debout) les administrateurs Claude Paquette (crédit), Huguette Lévesque (surveillance), René Sgroi, André Crépeau, Fortunat Plouffe, l'invité Jean-Paul Laliberté et André Chaput (directeur-général).

MM. Roland Bérard et Louis-Philippe Fleury manquaient à l'appel lors de la prise de cette photo.

UNE IMPLICATION CONSTANTE DANS LA COMMUNAUTÉ

La Caisse s'est fait active au niveau social, distribuant un montant de près de 10 000\$ à différents organismes locaux. Celle-ci a participé, avec la Fédération des caisses populaires de Lanaudière, au Festival de peinture à Mascouche par la création des prix et bourses Desjardins.

La caisse scolaire et le concours

international des jeunes (2 794 élèves participants) ont connu un franc succès.

L'invité spécial de la soirée, M. Jean-Paul Laliberté analyste de crédit à la Fédération des caisses de Lanaudière, a félicité les dirigeants de leur travail et souhaité la meilleure des chances à M. Raymond Lamarche qui a été réélu à nouveau au poste de président de la Caisse populaire de Mascouche.

Là où on liquide des meubles



(SA) Ouvert depuis quelques semaines, le Club Liquidation tient en inventaire un vaste choix de meubles, allant des causeuses, ensemble de cuisine, ensemble de chambre à coucher, bibliothèques, éléments décoratifs et ensemble de salon.

"A tous les jours, des articles partent et des nouveaux entrent. Chose certaine, nous sommes ici pour rester.", confiait le gérant Daniel Dignard, un résident de Terrebonne qui désire ouvrir ce commerce dans sa ville.

Comptant sur plusieurs années d'expérience dans le domaine de la vente de meuble, M.Dignard est également associé avec un autre magasin, situé à Repentigny depuis 10 ans. On téléphone au 964-3477.

FRAMBOISES

...Économisez...

Cueillez vous mêmes vos framboises

Apportez vos contenants

vente et auto cueillette

FERME LISE ET GILLES MÉTAYER

244 1^{re} av. Ste-Anne-des-Plaines

478-1621

S.V.P. Appelez avant de vous présentez

LA CHIROPATRIQUE NE TRAITE PAS QUE LES MAUX DE DOS

À chaque fois qu'un patient me demande si on peut faire quelque chose pour traiter les maux de tête, je réalise à quel point il y a beaucoup à faire en éducation du public.

Il m'apparaît normal qu'il y ait un certain nombre de conditions pour lesquelles le public ne connaît pas les bienfaits de la chiropratique. La plupart des gens connaissent les effets des traitements sur la colonne vertébrale et le cou. Toutefois une grande partie de ma pratique est basée sur les articulations périphériques telles que, les épaules (bursites et tendinites), le coude (épicondylite), les chevilles (entorses répétitives) et certaines douleurs aux pieds.

Cette liste est bien entendue loin d'être exhaustive car il y a beaucoup d'enfants qui ont des traitements. Cette pratique est très étonnante pour les gens puisqu'ils s'imaginent, que d'être jeune est synonyme de ne pas avoir de problème.

N'hésitez pas à téléphoner pour obtenir des informations au sujet de votre condition, vous pourriez vous en féliciter pour longtemps.



CLINIQUE
CHIROPATRIQUE
TERREBONNE



Dr C. Lachaine

987 Moody
Terrebonne
471-3511

FRAISES • FRAMBOISES

477-6543

Georges Forget

625-5391

VENEZ CUEILLIR OU ACHETEZ
VOS FRAISES et FRAMBOISES

• Auto-cueillette fraise

3\$ panier de 4 litres

• Framboises

• Vente en kiosque

AUSSI DISPONIBLE
BOIS DE FOYER

OUVERT 7 JOURS DE 8h À 20h

1650, CH. COMTOIS - TERREBONNE

La Grande Danoise aux petits prix



(SA) La Grande Danoise, c'est Sylvie Jalbert, qui réouvrait officiellement son commerce le 14 juillet dans ses nouveaux locaux du 749 St-Pierre, toujours dans le Vieux-Terrebonne. Anciennement, la Grande Danoise était située à deux pas de là, rue St-André.

Un décor très intime, inspiré des tendances européennes, vous permet de déguster un repas-santé tout en ayant une vue imprenable sur le Vieux-Terrebonne et ce, grâce aux énormes vitrines qui remplissent de soleil cette boulangerie-croissanterie.

Un service de buffet est également disponible pour vos réunions et fêtes. La boulangerie-croissanterie adjacente à la salle à manger compte sur ses tablettes pains, croissants et danoises cuits sur place que l'on peut emporter. Les déjeuners y sont mêmes servis. Les heures d'ouvertures sont du lundi au vendredi de 7h à 17h et les samedis et dimanches de 8h à 17h. Le numéro de téléphone est le 492-2468.



Encore du nouveau chez Loutec !

Deux nouveaux appareils sont disponibles chez Loutec (Location A & C) au 1720 ch. Gascon à Terrebonne. L'enlève-tuile électrique facilitera votre travail, alors que la location d'un rétroprojecteur fera de vos présentations un succès garanti! On peut contacter le commerce au 471-2330.

Collections Automne-Hiver

À la boutique Coquin Coquille du 203 rue Ste-Marie dans le Vieux-Terrebonne, on se prépare tout doucement à la venue des collections Automne-Hiver. Louise Lacroix et Jocelyne Parent vous invitent à un défilé qui aura lieu vers la fin d'août, mettant en vedette la mode pour les 0 à 12 ans. Il suffit de téléphoner à la boutique pour réserver sa place au 471-0107.



Un superbe projet à St-Roch-de-l'Achigan

Situé le long de la route 339 à St-Roch-de-l'Achigan, le domaine Au Tournant de la Rivière était lancé le 14 juillet, en présence d'une foule d'invités de marque.

Sébastien Arbour

75 TERRAINS

75 terrains sont ainsi à vendre. Ils sont situés dans un domaine enchanteur, sur le bord d'une rivière. L'endroit est situé près des services, inspire la tranquillité et le paysage met en évidence les beautés de la nature.

Aucun contracteur en particulier n'a été retenu, ce qui laisse le libre choix à l'acheteur. Bien entendu, les plans de construction devront être approuvés par un architecte mandaté par les promoteurs Yves Lesage et Monic Neveu, qui possèdent notamment la salle de réception L'Achiganoise dans cette même ville. Cette approbation est là, il va sans dire, pour garder une certaine homogénéité entre les différents styles de résidences.

On désire y voir un domaine de prestige et très agréable. «Là où chacun sera fier de son voisin...», déclarait M. Lesage à l'issue de la première pelletée de terre officielle.

Les infrastructures seront des plus avant-gardistes, puisque qu'on y verra des tranchées drainantes, plutôt que de simples bandes de bétons. Pour plus de détails, on vous invite à téléphoner au 588-4200 ou au 588-2190.



(SA) Le député fédéral de Joliette Gaby Larivée, le député provincial Robert Therrien, la mairesse Lise L. Lamarche, le curé de St-Roch Evariste Leblanc, de nombreux collaborateurs ainsi que les promoteurs Yves Lesage et Monic Neveu ont procédé à la première pelletée de terre du domaine Au Tournant de la Rivière à St-Roch-de-l'Achigan.

SIMILI POULET CARRÉ «Premier choix» 1⁶⁸ lb 371kg	JAMBON PARISIEN 40% moins de sel «Tour Eiffel» 4⁶⁸ lb 1033kg	PEPPERONI 4 pouces «Primo» 2²⁸ lb 503kg	C'est Super Job encore Fruit qui a les meilleurs prix! 3115, ch. Gascon Mascouche 477-9211 ET 905 boul. des Seigneurs Terrebonne 471-0823	SALADE DE POMME DE TERRE «Préparée par notre cuisinière» 98¢ lb 216kg	MOZZARELLA EN BLOC OU TRANCHÉ 15% m.g. 52% hum. «Saputo» 3⁵⁸ lb 790kg	CHEDDAR Doux jaune ou blanc 31% m.g. 39% hum. «Frappier» 3²⁸ lb 724kg
BOUCHERIE		SPÉCIAUX du 19 juillet au 25 juillet '93		BOUCHERIE		
BIFTECK Intérieur de ronde \$3²⁸ lb 724kg	FRAMBOISES 98¢ le casseau 270 ml (disponible selon température)		BOEUF HACHÉ mi-maigre Très belle qualité! \$1⁸⁸ lb 415kg		TOURNEDOS DE POULET Bardé de bacon QUALITÉ SUPÉRIEURE! 2/\$2⁹⁸ lb	
BIFTECK ATTENDRI OU SANDWICH \$3⁹⁸ lb 878kg	BIFTECK DE FAUX FILET \$6⁷⁸ lb 1496kg	EXTRA SPÉCIAL FÈVES JAUNES OU VERTES 58¢ lb 128kg Produit du Québec		SOUVLAKIS MARINES de porc de poulet 10/\$7⁹⁰ lb 10/\$8⁹⁰ lb		
LÉGUMES		FRUITS				
Radis en feuilles CROUSTILLANTS Produit du Québec 3 99¢ PAQUETS POUR	LAITUE ROMAINE produit du Québec 3/99¢		BANANES MÛRE À POINT Produit du Honduras 28¢ lb 62¢kg		PÊCHES SUCRÉES ET JUTEUSES Produit des États-Unis 48¢ lb 106kg	
CONCOMBRE SUPER CHOIX Produit du Québec 5/\$1⁰⁰		EXTRA SPÉCIAL BROCOLI SUR GLACE 68¢ ch Beau gros pied! Produit du Québec		KIWIS Grosseur #39 Produit Argentine 5/\$1⁰⁰		
BOULANGERIE		PATISSERIE				
PAIN CROUTÉ de blé entier 420 gr \$1 18	PETITS PAINS «Yamou» Paquet de 250 gr 8/\$1 28		TARTES aux FRAMBOISES 650 gr \$3 48		GÂTEAU aux CAROTTES Glaçage au fromage 450 gr \$2 58	

SPORTS EXPERT TERREBONNE SPORTS EXPERT

SPORTS EXPERTS TERREBONNE SPORTS EXPERT

GALERIES
DE
TERREBONNE

sports

Terrebo

OUVRE SES

Mardi le 20 juillet dans

POUR CÉLÉBRER CET ÉVÉNEMENT

40% sur le vêtement
de golf

40% sur
cotons
sélect
à 60%

40% sur le maillots de
bain pour femmes

**Et plusieurs
autres rabais
surprises...**

Venez célébrer cet événement

Galleries Terrebonne du

SPORTS EXPERTS TERREBONNE SPORTS EXPERTS

sports experts

TERREB
1185, Moody

les g
TERR

SPORTS TERREBONNE SPORTS EXPERTS TERREBONNE

experts

GALERIES
DE
TERREBONNE

bonne

S PORTRES

s un tout nouveau décor

T, NOUS OFFRONS DES RABAIS DE

ur les
ns ouatés
ectionnés

20%

sur les raquettes
de tennis,
badminton

à
50%

sur les articles
de golf, bâtons,
voiturettes, bois,
gants

25%

sur toute la
marchandise en
magasin

10%

ement au Sports Experts

du 20 au 31 juillet 1993

* Quantité et grandeur-limitées

SPORTS TERREBONNE SPORTS EXPERTS TERREBONNE

BONNE

ly 471-3688

galeries de

TERREBONNE

sports experts

SPORTS EXPERTS TERREBONNE SPORTS EXPERTS

On ouvre en grand !



(LL) Le nouvel atelier Tech-Mécanique, situé au 2294 montée Gagnon, est en opération depuis le 1^{er} octobre 92. Mais ce n'est que récemment que l'ouverture officielle fut faite, et ce avec grand déploiement.

Lors de cette grande journée promotionnelle, une quinzaine d'animateurs de l'équipe de la station CKOI étaient présents avec l'ultracar et la Woopy Machine. Un lave-auto à la main, des bons rabais, des hot-dogs, des verres et bouteilles de Coke et bien d'autres cadeaux étaient offerts aux clients.

Depuis le 15 mai, Tech-Mécanique agit sous la bannière Sergaz. On y offre le service complet de mécanique tels amortisseurs, balancement, changement d'huile, freins, mise au point, injecteurs, pneus, silencieux, etc., ainsi que le service de remorquage. On peut rejoindre Mario Sauvé et Sylvie Papineau propriétaires (sur la photo) au 437-8404.

Chambre de commerce des Moulins

Les administrateurs sont assermentés



(GB) Comme le veut la tradition, les administrateurs de la Chambre de commerce des Moulins, élus lors de la récente

assemblée générale, ont prêté serment à l'hôtel de ville de Terrebonne, jurant de faire leur travail avec justice et honnêteté. Le tout était effectué sous l'oeil attentif du premier magistrat de Terrebonne, M. Irénée Forget.

Voici ces administrateurs: le président Robert Généreux, le vice-président Pierre Vigneault, le secrétaire Jean Tremblay et les directeurs Claire Lafortune, Chantal Madore, Gilles Latour, Gilles Dupuis, Jean-Paul Carrier et le président ex-officio Robert Gaudry. L'équipe est complétée du vice-président Luc Soucy, du trésorier Daniel Beaugard et des directeurs Gisèle Bédard, Léo Quenneville et Guy Lagacé.

Ceux-ci se rencontreront le 9 août lors d'une journée réflexion au cours de laquelle, ils planifieront l'année à venir. La première activité à l'automne pour les membres est un déjeuner qui aura lieu le 1^{er} septembre au Traiteur du Vieux-Terrebonne.

Le président Robert Généreux invite les membres ou membres en devenir qui voudraient accueillir des événements de la Chambre (100 places et plus) à le rejoindre pour le lui faire savoir au 471-8779 (permanence) ou au 471-4148 (au commerce).

La construction à Lachenaie en juin:

1 771 400\$

(AD) Vingt-cinq nouvelles unités d'habitation ont été inscrites au rapport de la construction pour la Ville de Lachenaie en juin; à ce seul poste, on a ajouté une valeur de 1 513 900 \$ au rôle d'évaluation. Le rapport note également 27 600 \$ pour rénovations, 54 400 \$ pour cinq piscines. Au total: 1 771 400 \$. L'inscription la plus importante notée est celle de 12 nouvelles unités d'habitations multifamiliales au 1600 Grande Allée.

J'ai placé une petite annonce mardi et j'ai vendu mercredi ça c'est efficace!!!

La Revue
plus près de tout! plus près de vous!
471-4444

HOULE & FRÈRES NISSAN • HOULE & FRÈRES NISSAN

Liquidation MODÈLES '93



5.8%*

* Plan de financement basé sur 12 à 48 mois

SUR TOUS NOS MODÈLES SUIVANTS :

Votre ^{très} sympathique **SENTRA GS - ALTIMA - MAXIMA - CONcessionnaire** **PATHFINDER**



L'ART DE BIEN FAIRE



HOULE & FRÈRES NISSAN
4100, chemin Gascon Terrebonne

477-1444

HOULE & FRÈRES NISSAN • HOULE & FRÈRES NISSAN

HOULE & FRÈRES NISSAN

HOULE & FRÈRES NISSAN

HOULE & FRÈRES NISSAN

HOULE & FRÈRES NISSAN

Boutique Chez Michel

VENTE TROTTOIR INTÉRIEURE

50%

**SUR TOUS
LES VÊTEMENTS
D'ÉTÉ**

**T.P.S.
incluse**

**641, St-Pierre
Vieux-Terrebonne**

**Bienvenue
aux nouveaux
résidents**

471-3391



SONT FOUS

SONT DÉBILES

SONT MALADES

CHEZ

CLUB LIQUIDATION

**OUVERT
LE
DIMANCHE
11h à 17h**

920 boul. des Seigneurs (à côté Jean Coutu) Terrebonne 964-3477

VENTE « 100 » LIMITE

Nous brisons la barrière du prix • Aucune offre à prix raisonnable refusé

Une chance seulement 1 semaine

35% 35% 35% 35% 35% 35%

LE PLUS GROS SPÉCIAL JAMAIS VU...

C'EST DÉBILE

**Mobilier de salon
3 morceaux**

Dossier et pied
inclinables
Structure d'acier

- Disponibles : • Chaise
- Causeuse
- Sofa



35% 35% 35% 35% 35%

CUISINE

5 morceaux • Buffet disponible
à partir de

Spécial
279\$



**MATELAS
à partir de
59\$**

BIBLIOTHÈQUE
30 ÉTAGÈRES DE TOUS STYLES
ET COULEURS EN STOCK

Spécial
à partir de **179\$**



SUPER VENTE DE MATELAS

- 60" - à partir de 169\$
- 54" - à partir de 149\$
- 39" - à partir de 129\$



SONT FOUS

SONT DÉBILES

SONT MALADES

SONT DÉBILES - SONT MALADES

SONT DÉBILES - SONT MALADES

GIGANTESQUE VENTE D'ENTREPÔT

Vu le succès, le patron poursuit sa super vente du 18 au 25 juillet '93

PRIX PLUS BAS QUE JAMAIS

DÉMONSTRATEURS

MEUBLES DISCONTINUÉS

FIN DE SÉRIE

SURPLUS D'INVENTAIRE

MATELAS

TÉLÉVISIONS

VIDÉOS

MICRO-ONDES

ÉLECTRO-MÉNAGERS

JUSQU'À
70%
d'escompte

Ouvert 7
jours/semaine

DÉPOSITAIRE DE :

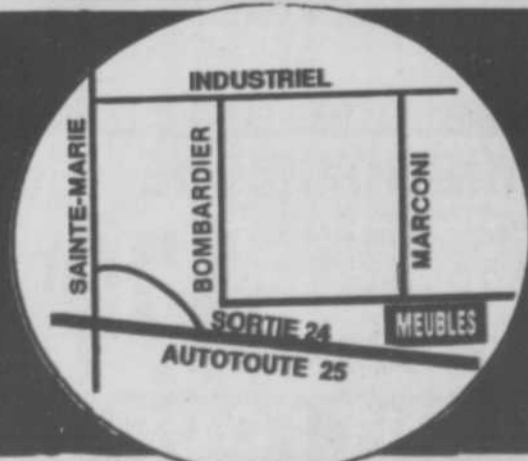
- Elran
- Villageois
- Nadeau + Nadeau
- Victorama
- Berkline
- Melatek
- Moffat
- Goldstar
- Expansion Design
- Norbec
- Matelas Medaillon
- Summum Design
- et plusieurs autres...

QUANTITÉS LIMITÉES
«HÂTEZ-VOUS»

LIVRAISON IMMÉDIATE
AUCUNE MISE DE CÔTÉ
PENDANT CETTE VENTE
VISA - MASTER CARD
ARGENT COMPTANT
CRÉDIT SUR PLACE

MOBILIERAMA INC.
MASCOUCHE
966-1750

Sortie 24
Autoroute 25



TIRAGE

CHEZ TROIS DIAMANTS AUTO 1987

- Piscine 15' (Valeur 2150\$)
- Une tente
- Ensemble patio

Détails sur place
Un coupon par essai
routier

C'EST GRATUIT!

Avec la collaboration de



Détaillant



PLUS DE

50 COLT EN INVENTAIRE À LIQUIDER



Photo peut différer

À PARTIR DE

8 888 \$*

* Tous rabais inclus, transport et taxes en sus.

Téléphonez
ou venez
477-6348

Avec permis R.L.C.Q.

**C'EST PAYANT
POUR VOUS
LES IMBATTABLES**

**TROIS
DIAMANTS**

2730, CH. GASCON, TERREBONNE
JUSTE AU NORD DE LA 640

**SATISFACTION DE
LA CLIENTÈLE**

477-6348

Spécial sur le

B.B.Q.

**BROCHETTE
DE CREVETTES
MARINÉES**

2.49\$_{ch}

**DARNE
DE
SAUMON**

7.99\$_{lb}

**DARNE
DE
FLÉTAN**

6.25\$_{lb}

**TRUITE
ARC-EN-CIEL**
(entière)

5.25\$_{lb}

**HOMARDS
VIVANTS TOUTES
GROSSEURS
DISPONIBLES**



POISSONNERIE



La vieille Baraque

OUVERT 7 JOURS SUR 7
Lundi, mardi, merc. 9h à 21h
Jeudi, vend., sam. 9h à 21h
Dimanche 9h à 20h

3213 Chemin Gascon Mascouche
au nord de la 640 coin Napoléon
477-6889

Ouvert le dimanche

- Pâté aux fruits de mer
- Pâté au saumon
- Salade de crabe

FAUT VOIR!

Au-delà de 3000 couleurs et modèles



MOBILIER GASCON INC.

Meuble vos idées...

STORES

GARANTIE DU MEILLEUR PRIX PAR ÉCRIT

Aussi disponible :
Horizontaux
Toiles plissées
Rail
Lamelles
Valence
Accessoires, etc.

ÉCONOMISEZ JUSQU'À
50%
SUR VOS STORES SUR MESURE
+ VALENCE GRATUITE

VERTICAUX
pour porte patio
75X84 avec valence

4495



2232 chemin Gascon
Terrebonne 492-9527

CENTRE DE L'ESPLANADE

Ouvert le dimanche
11h à 16h

Distributeur des produits :
Draco - Kildare
Premo - Bergeront
-Erickson - Hunter Douglas

Heureux événements

VOEUX EN RETARD...

- * Heureux 25e anniversaire de mariage à **LOUISE et RICHARD** de Mascouche le 13 juillet dernier. Encore beaucoup de belles années à vous deux, nous vous aimons bien. De France, Gilles et Laurence. XXX
- * Bonne fête à un amour de petite fille positive qui a eu 10 ans le 14 juillet soit **GUYLAINE PARÉ DUBÉ** de Mascouche. De maman qui l'adore.
- * Joyeux anniversaire à **PHILIPPE GUY** de Mascouche qui a eu 22 ans le 14 juillet. A ce grand joueur athlétique de soccer évoluant pour les Cavaliers de Mascouche, nous souhaitons une excellente saison de la part de ses coéquipiers et de sa famille.
- * Heureux 16e anniversaire de naissance à **DOMINIC ST-LOUIS** de Bois-des-Filion le 15 juillet. De maman et papa qui l'aiment beaucoup.
- * Bonne fête à **ANDRÉ LAVOIE** de Mascouche qui a eu 35 ans le 15 juillet. De Cynthia, Maxime et Mélissa qui l'aiment beaucoup.
- * Bonne fête mon grand et ne travaille pas trop fort...A **PATRICK KELLY** de La Plaine qui a eu 38 ans le 17 juillet dernier. De tes beaux-parents Gisèle et Claude.
- * **FANY POTVIN** de Terrebonne a eu 1 an le 17 juillet. Bonne fête de tes frères Patrick, Erik, Mark et David qui t'aiment très très fort. XXXX
- * Bonne fête à **DAVE THIBAUT** de Lachenaie dont c'était le 9e anniversaire de naissance le 18 juillet. De tante Réjeanne qui l'adore. XXX
- * Bonne fête en retard à **ERIC JODOIN** de Mascouche qui a eu 4 ans le 19 juillet. De ta marraine Martine et tes cousines Délika et Heidi.
- * Heureux 35e anniversaire de mariage (le 19 juillet) à **DENISE et ROGER BILLETTE** de Terrebonne. Meilleurs vœux de bonheur de Sylvain, Johanne, Jean et François.

VOEUX SPÉCIAUX...

- * A **DAVID MERCIER** de Terrebonne. Bienvenue chez toi à l'occasion de ton retour de voyage de deux mois en Angleterre, Écosse et France. De la part de tes parents, ta soeur Anne et ta tante Henriette.
- * Félicitations à un oncle, **JEAN-GUY THIBODEAU** de Lachenaie, qui prend une retraite bien méritée après 36 ans 1/2 à la Moody de Terrebonne. De la part de son neveu Pierre et de Suzanne. XXX
- * Félicitations à toi maman **MARIE-ANDRÉE HENRY** de Terrebonne qui termine ton 5e secondaire et qui a réussi haut la main. Ta fille Caro qui t'aime.
- * **MARY**, je te souhaite "Bonne fête" et du bon temps en France. L.S.

VOEUX DE BONNE FÊTE ET D'ANNIVERSAIRE...

- * Bonne fête à ma maman préférée, **LISE LAPLANTE** de Mascouche, qui a 28 ans le 20 juillet. De ta fille Amélie. Gros bisous XXX.
- * Heureux 25e anniversaire de mariage le 20 juillet à **FRANCINE et ANDRÉ ROUSSEAU** de Mascouche. De vos trois fils Sylvain, François et Marc-André.
- * Bonne fête à **SYLVIE** de Terrebonne dont c'est la fête le 20 juillet. De la part de ta famille et de Jessy.
- * Bravo pour son demi-siècle de vie à **GILL VALERE** de Terrebonne qui a 50 ans le 20 juillet. De ta soeur préférée Sylvie!
- * **MARTIN GUAY** de Mascouche aura 33 ans le 21 juillet. Bonne fête de ton épouse Manon, Héliène et Raoul.
- * Joyeux 20e anniversaire de mariage le 21 juillet à **GISELE et JEAN-PAUL LATULIPPE** de Terrebonne. De Josée, Benoit et Pascale.
- * Bon 3e anniversaire de mariage le 21 juillet à **CARO HENRY et à ROBERT BOUCHARD** de La Plaine. J'espère que cette année, oncle Denis et Cie vont vous laisser fêter en amoureux! Nous, on va être bien sages. Vos bébés d'amour, Antoine et Chloé. XXX
- * Heureux 60e anniversaire de naissance le 22 juillet, à **GRAND-MAMAN YVONNE** de Montréal, "grand-maman gâteau", de la part de ses petits enfants, Krystina et Francis de Lachenaie. XXX
- * Bonne fête ma chérie, **MARYLINE BEAUDET** de La Plaine, qui aura 11 ans le 22 juillet. De maman, papa et de tes frères.
- * Bonne fête à ma nièce que j'aime **NATHALIE GERVAIS** de Mascouche dont ce sera le 26e anniversaire de naissance le 22 juillet. Bons vœux aussi de tes amies Lise, Anita, Valérie et de grand-mère.
- * Le 22 juillet est une journée bien spéciale pour vous **TANTE PARISE et ONCLE CLAUDE** car c'est votre 21e anniversaire de mariage. Beaucoup de bonheur de Maryline, Francis et Gabriel qui vous aiment beaucoup.
- * Bonne fête en ce 24 juillet à une admirable grand-maman au cœur d'or **EMERENTIENNE HURTUBISE** de Lachenaie dont c'est le 73e anniversaire de naissance. Je t'aime, Josée. XXX
- * A LA CAPITALE, c'est **CAPITAL** d'avoir 40 ans! Bonne fête à **RICHARD PARENT** de Terrebonne qui aura 40 ans le 25 juillet. De Louise et les enfants.
- * Bon anniversaire de naissance à **RICHARD LACHAPPELLE** de St-François, Laval (fils de Paul de Terrebonne) qui "frappe" la trentaine avancée le 25 juillet. On lui souhaite "d'imposantes captures" à la pêche comme à la chasse cet automne...De la part de toute sa famille qui l'aime beaucoup. XXX
- * Les jumelles **JESSICA et MELISSA D. DUCHESNE** de Terrebonne auront 4 ans le 25 juillet. Bonne fête de grand-maman et grand-papa Duchesne ainsi que de tante Martine qui vous aiment beaucoup. XXX
- * Joyeux anniversaire de naissance le 26 juillet au meilleur des patrons, **RAYMOND LALIBERTÉ** de Mascouche, de la part de tous les employés de Raymond Laliberté Maintenance Inc.
- * Bonne fête à ma "petite" soeur **MICHELE RICHARD** de Montréal qui aura 26 ans le 26 juillet, de Danielle et toute la famille Normand, Krystina et Francis de Lachenaie.
- * **CLAUDE SÉGUIN** de Terrebonne aura 39 ans le 26 juillet. Heureux anniversaire à ce sportif, mordu de la balle. Tout le monde t'aime! De Aline, Nathalie, Stéphane et Joey.
- * Bon anniversaire à **LOUISE THERRIEN** (la p'tite) Passe une excellente journée de Marc (l'gros).
- * Heureux 9e anniversaire de naissance le 27 juillet à toi ma princesse que j'aime beaucoup, **VALÉRIE PLOURDE** de Mascouche. De ta maman, grand-maman Roland et de tes amies.
- * Heureuse fête au "PÉTRON DE LA REVUE", **MARIE-FRANCE DESPATIS** de Terrebonne qui atteindra l'âge "avancé" de 41 ans le 27 juillet. Garde-toi belle intérieurement et simple tout à la fois...Ta "gang" de bons, fidèles et extraordinaires employés (es). On t'aime beaucoup. XXX
- * **ROGER SAMSON** de Mascouche aura 34 ans le 28 juillet. Bon anniversaire de sa femme et de ses enfants Patrick, Geneviève et Alexandra. XXX
- * Bonne fête à un menuisier chez Marconi de Montréal, **GÉRALD GENEST** de La Plaine qui aura 39 ans le 29 juillet. De Manon et ses enfants.
- * En ce 29 juillet, la "50" est à volonté aujourd'hui pour ta fête **GAÉTAN LAFORTUNE** du Lac André qui atteint 28 ans... Bonne fête de Lorraine, Sylvain, Fernande et Emile.
- * Heureux 45e anniversaire de mariage le 31 juillet à **RÉAL et LUCILLE GARIÉPY** de St-Roch de l'achigan. Félicitations à vous deux de votre fille Adèle.
- * A une maman que j'aime de tout mon petit cœur, **KATY MERCIER** de La Plaine qui aura 21 ans le 1er août. De bébé Jimmy ainsi que ta mère, ton père, Isabelle, Stéphane et Dany. XXX.
- * Bonne fête à deux personnes merveilleuses qui prennent une place importante dans nos vies, **DANY (7 ans le 29 juillet) et RICHARD MESSIER** de Lachenaie (35 ans le 2 août). Bonne fête à tous les deux de Claire et Valérie. XXX
- * Bonne fête à notre choucoune d'amour pour ses 4 ans le 2 août, **JULIE BLANCHET** de Mascouche. De papa, maman et Francis. XXX
- * **TI-MARK POTVIN** de Terrebonne aura 8 ans le 2 août. Heureuse fête de ta soeur et de tes frères, Fany, Erik et Patrick Potvin. Nous t'aimons tous. XXXX
- * Bonne fête à notre coiffeuse préférée de la région, **SOPHIE LÉVEILLÉ** de Terrebonne qui aura 27 ans le 6 août prochain. De la part de maman, Anita, Guy et Louise. XXX
- * Bonne fête à mon petit bout de chou adoré **JULIE SANSREGRET** de Terrebonne qui aura 3 ans le 8 août. De ta maman Denise qui l'adore. XXXXX
- * Bonne fête à un fils "adorable" qui fait la joie de ses parents et de toute sa famille, **JEAN-MARTIN LACHAPPELLE** de Terrebonne qui aura 17 ans le 9 août prochain. Bravo pour ce premier travail d'été. Continue d'être ce que tu es, c'est comme cela que tout le monde t'aime. De la part de Louise, Claude, Louis-Claude, Marie-France, François-René, Cécile, Gaby, Paul, tes "chums" et tous les autres...

DÉCOUPEZ CE COUPON FAIRE PARVENIR À :

Les anniversaires LA REVUE
231, rue Ste-Marie, Terrebonne J6W 3E4
(S.V.P. écrire lisiblement en lettres moulées)

DATE _____ SI DÉSIRÉ _____ ième anniversaire
(de l'événement) ex: 20e anniversaire

NOM _____ VILLE _____
de la personne fêtée

NOTES _____
(son occupation ou autres anecdotes. Ex : De la part de Sylvie)

ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE MARIAGE NOUVEAU-NÉ

Centre d'Emploi étudiants Dernière chance !

La présente est pour informer la population des villes suivantes: Terrebonne, Mascouche, Lachenaie, La Plaine, St-Lin/Villes des Laurentides que le **Centre d'Emploi du Canada pour étudiants de Terrebonne** mettra fin à sa saison le 30 juillet prochain. Nous demeurons disponibles pour vous référer des

étudiants au 471-0909 jusqu'au 23 juillet prochain et au 471-3722 entre le 26 juillet et le 30 juillet 93.

Dernière chance pour embaucher un étudiant, ne manquez pas cette occasion. Demandez Eric Barrette, agent de placement étudiant.

Les astres vous disent...

ROBERT GAREAU
Astrologue 521-9687



BÉLIER

du 21 MARS
au 20 AVRIL

Tout se transforme autour de vous, y compris votre perception personnelle de la vie. Vous sentez que certaines attitudes ne correspondent plus à votre état intérieur le plus profond. Aussi, corrigez vous certaines orientations dans votre vie pour être plus conforme à votre état intérieur. Il se passera beaucoup d'événements dans votre famille.



Phaneuf & St-Amour, Inc.
Le bijoutier des grandes occasions

Nous avons en exclusivité les figurines LIADRO

SERVICES PERSONNALISÉS
RÉPARATION - MONTRES - BIJOUX

Quand c'est pour un bijou, Delphine c'est toujours une grande occasion

2172, chemin Gascon, Terrebonne 964-1900



TAUREAU

du 21 AVRIL
au 20 MAI

Vous aurez la chance de faire de nombreux voyages, petits et grands. Vous verrez des choses nouvelles et vous apprendrez beaucoup. Vous communiquerez facilement avec les gens. Vous prendrez beaucoup de plaisir à parler, pour le simple plaisir de parler et prendre des nouvelles de tout le monde. Peut-être achèterez vous une nouvelle voiture.



GÉMEAUX

du 21 MAI
au 21 JUIN

Si vous avez fait des efforts sensibles pour augmenter vos revenus, ce sera le moment de récolter le fruit de votre labeur. Mais, ne vous assoyez pas sur vos lauriers. Essayez plutôt de consolider cette nouvelle situation. Vous ferez des choses qui vous conforteront dans l'estime et le respect que vous avez de vous-même.



CANCER

du 22 JUIN
au 22 JUILLET

Le renouveau entre par la grande porte dans votre vie. Et, malgré votre habitude de vous fermer à l'insécurité de l'inconnu, vous déciderez de tenter l'expérience. Vous serez tenaces, comme à votre habitude, pour réaliser vos projets. Cependant, en cette période de nouvelle lunedans votre signe, vos émotions, vos intuitions, seront très vives et consistantes.

MARISOL n.d. m.d.
astrologue

Diplômée et membre de o.n.q. et a.c.a.f.
Compte 27 ans d'expérience pour votre réussite et succès en amour, en santé, en affaire. Cours et consultations professionnelles à prix compétitif.

Information : 492-0011



LION

du 23 JUILLET
au 23 AOÛT

Tout tourne au ralenti, parfois même dans un sens non souhaité. Ça en devient un cauchemar. Essayez de voir si ces projets vous sont vraiment essentiels et correspondent vraiment à votre nature la plus profonde. Vous devriez vous reposer un peu et tenter de récupérer votre énergie. Car les temps qui viennent vous seront nettement plus favorables.



VIERGE

du 24 AOÛT
au 22 SEPTEMBRE

Vous prendrez du temps pour le partager avec un ou quelques amis intimes. Et même si vous ne faites rien de bien concret ou de productif, vous serez très sensibles à l'affection uranienne qui vous rapproche. Vous pourrez rêver tout à loisir sur des projets d'avenir. Ce qui positif, car si vous n'offrez pas de résistance, ils se réaliseront.

Joanne ou Alain

Tél. : 964-6470



Boutique Matelas
Nouvelle Vague

MEUBLES - MATELAS - ACCESSOIRES

2034 CHEMIN GASCON, TERREBONNE, QC J6X 1E5



BALANCE

du 23 SEPTEMBRE
au 23 OCTOBRE

De grandes et belles choses pourraient survenir pour ce qui est de votre carrière. Comme nous n'êtes pas toujours le fonceur tout feu tout flamme, Vénus compense cet état en vous faisant profiter de petites chances ici et là. Si vous êtes capables de prendre de nouvelles responsabilités sans paniquer, en prenant vos distances, vous réussirez.



SERVICE DE LIMOUSINE

492-2738

- AÉROPORT
- MARIAGE
- GRADUATION
- ANNIVERSAIRE
- PROMOTION
- BAPTÊME
- PREMIÈRE COMMUNION
- SOUPER ROMANTIQUE



SCORPION

du 24 OCTOBRE
au 22 NOVEMBRE

Vous aborderez de nouveaux horizons dans votre vie, et ce, dans plusieurs domaines. Vous pourriez tout simplement faire un voyage, ou devenir plus sensibles à une nouvelle manière de penser, de sentir les choses. Ce qui est sûr, c'est que vous évoluez, votre niveau de conscience s'élargit. Si vous faites de la visualisation, vous pourriez toucher au but.



SAGITTAIRE

du 23 NOVEMBRE
au 21 DÉCEMBRE

Des événements viennent remettre en cause vos projets. Vous devrez trouver votre comment vous adapter et tirer parti de ce nouvel état. Votre intuition sera très forte et vous devriez vous laisser guider par celle-ci. Vous vivrez des expériences en rapport avec la parapsychologie qui vous amèneront à revoir votre jugement sur ce domaine. Vous dormirez bien.



CAPRICORNE

du 22 DÉCEMBRE
au 20 JANVIER

Vous aimerez la compagnie des gens et vous vivrez des expériences qui renforceront vos relations déjà existantes. Consciemment, vous prendrez beaucoup de votre temps pour être plus près des gens qui vous sont chers. Quitte à ne plus avoir trop de temps pour vos capacités, temporairement. On vous fera des propositions qui pourraient vous amener du changement ultérieurement.



VERSEAU

du 21 JANVIER
au 19 FÉVRIER

Si vous n'y prenez garde, vous serez débordés par une foule de petites tâches ingrates à accomplir. Vous devrez mieux vous organiser, sinon vous risquez d'être stressés, comme à l'habitude. Vous trouverez le moyen, si vous vous posez sérieusement la question, d'améliorer votre santé. Vous aiderez quelqu'un, sans arrière-pensée.



POISSONS

du 20 FÉVRIER
au 20 MARS

Une semaine de plaisirs débute et plusieurs de vos soucis d'estompe. Vous serez très créatifs et vous réarrangerez votre vie d'une manière plus large et profonde. Vous saurez goûter au moins belles choses qui vous arrivent. En amour, vous vivrez des moments exceptionnels. Les célibataires pourraient même rencontrer l'âme soeur.

ANNONCES CLASSÉES

AUTOS ET MOTOS - CHAMBRES À LOUER - DEMANDE D'EMPLOI MAISONS À VENDRE - OFFRES D'EMPLOIS - CARTES D'AFFAIRES DIVERS À VENDRE - DIVERS - LOGIS À LOUER

1959 **La Revue**

Jour : 471-3948

24 HEURES SUR 24 : 471-4444

CONCOURS
Tirage d'un bon d'achat.
Pour participer, il vous suffit de placer une petite annonce et le tour est joué!
Semaine du 20/7/93
À gagner chez:
Au Lys D'argent
un bon d'achat d'une valeur de 20\$

Carrosserie MIKE 964-1944
Peinture
Debrosselage
Redresseur de chassis
Le seul équipé de lits pour faciliter le travail.
MICHAEL BOURGON
3185 boul. St-Charles LACHENAIE J6W 5L6

Un tournoi réussi
Le 5 juin dernier, se tenait au Club de Golf de New Glasgow le tournoi annuel de l'Association du Hockey Mineur de Lachenaie. Plus de 110 joueurs ont démontré leur talent de façon plus ou moins impressionnante certes, mais au grand plaisir de tous.
L'Association en a profité pour remercier ses nombreux bénévoles en les conviant à un souper d'excellente qualité qui fut fort apprécié des convives. De très nombreux prix firent ensuite l'objet d'un tirage.
L'Association tient à remercier les généreux commanditaires sans qui ce tirage aurait été impossible.
L'Association regroupe 250 jeunes joueurs de hockey et tiendra ses journées d'inscription au début du mois d'août.
L'Association est aussi à la recherche d'un entraîneur et d'un gérant pour une équipe de niveau Junior B. Pour plus d'information, contacter M. Claude Sanscartier, président, au 471-2463.

1 Autos à vendre
GMC S-15 pick-up 1984, 97,000km, king cab, transmission, frein refait, pas de rouille, boîte prestige. 4,000\$ 471-2903.
Oldsmobile 1987 cutlass supreme, entièrement équipé. Prix à discuter. Après 6hrs. 471-0921.
Plymouth Reliant 1984, 100,000km, moteur 2.2 litres, carburateur neuf. 700\$. Après 18hrs. 492-8406, 477-9486.

4 Bateaux à vendre
Bateau 14pi, très propre avec remorque toute équipée, moteur Mercury 40 forces, parfaite condition. 3,500\$. Appelez 964-1522(13au20/7).
Ponton acier 36x16pi avec roulotte 27pi dessus, couche 8 personnes, moteur 65 forces + cabanon. Lac Taureau. 14,500\$. 478-8096 (13/7au10/8).

8 À vendre Divers
Premier appel vendu, j'aurais pu en vendre 20 autres. Madame Sylvie Deragon. Les petites annonces de LA REVUE. 471-4444.

5 Roulettes et tentes-roulottes à vendre
Tente-roulotte Lionel 6 passagers, très bonne condition. 2,200\$. 492-5556.

Machine overlock 5 fils, ELNA, maison, très peu utilisée. 964-0843. (Manon) 471-2697. (Sylvie) (JNO)
SKATEBOARD de marque Santa Cruz - Rod Roskoop, roues toxic top secret et 16 bearings Germany. Presque neuf 75\$. Demandez Jean-Martin, 471-0143. Avant 21hrs. (JNO)

Roulotte Apalache 19pi 1974, auvent, très bonne condition, toute équipée, couche 6 personnes. Demande 3,500\$. 666-2316.

Tête couleur pour agrandisseur Beseler 23 C et analyseur couleur PM 2 L de Beseler. Aussi cylindre de développement 8 X 10 et 11 X 14, agitateur motorisé Omega et Papier Cibachrome et Kodak (couleur). Prix 750\$ ferme. Également: objectif El-Nikkor 50mm f/2.8 et 75mm f/4 pour agrandisseur 85\$ chacuns ou les deux pour 150\$. Informations: André 474-2930 entre 16hrs et 20hrs. (JNO)

DROGUES... PAS BESOIN!

A vendre poêles/frigidaires, laveuses/sécheuses, lave-vaisselles à bon prix avec garantie. 471-1219. (22/6au20/7)

Laveuses/sécheuses, poêles/réfrigérateurs, lave-vaisselles encastrés, four encastrés, congélateurs Horizontaux. Garanties. Réparations à domicile. Pièces au comptoir. Electro 2400, 2400 Ste-Marie Mascouche. 474-0312(22/6au24/8)

AQUARIUM 90 gallons-4 pieds de longueur-aspireur et autres nombreux équipements, prix à discuter. (Valeur de 3,000\$, vendrait 800\$). 964-7520 (13 au 20/7).

Bois de foyer, 100% érable, 100% sec., Spécial. 332-4274 (13/7 au 24/8).

À Bas Prix, Aspenite 7/16: 7.39, 5/8: 10.79, Plywood 3/8: 10.99, 1/2: 14.49, 5/8: 16.99, 3/4: 18.95, Bois d'épinette 2x4x8: 1.19, 10: 1.99, 2x6x8: 1.89, 10: 2.99, 2x8x12: 4.69, 2x10x12: 7.29, Porte coloniale: 16.95, Acier: 44.95, avec cadre: 74.85, Porte de garage 8' 16": 194.95, Matériaux imparfaits... prix parfait! Matériaux Lachute 514-562-8501(6 au20/7)

Portes d'acier avec légères imperfections. 471-3201(29/6au20/7)

Portes de garage usagées à vendre, à partir de \$125. 471-5510 (6au20/7)

Piscine à vendre 18,21,24pi avec installation. 474-4485(29/6au20/7).

Tondeuse vendre + réparation. 477-9482. (13/7 au10/8)

A.B. Bois de Foyer Enr. Bois de foyer à vendre, 90% érable, 10% hêtre ou merisier. Rond \$39, fendu \$42, bois d'allumage \$42. 439-6916. (6au20/7)

Gros filtreur, jacuzzi pour piscine, moteur 3/4 de force, très bonne condition 75\$. Escalier de service en métal 8pi x 24po de large, tourne à gauche 75\$. Scie à ruban pour métal, neuve coupe horizontal et vertical jusqu'à 12po d'épaisseur 1,700\$. Soir 621-2347.

Laveuse Inglis, sècheuse Bélanger amande, propre, bon état. 200\$/ensemble. Après 17hrs 966-9969.

Piano HEINTZMANN à vendre. Prix à discuter. 964-8751.

Aspirateur Filter Queen, laveuse de tapis, tondeuses, moteur 250 GMC, crique hydrolique, rotoculteur, scie à ruban, mini-sècheuse. 474-0853.

Une poussette double Le Voyageur, état neuf, moitié prix de couleur bleu et fleur. 471-0825.

Cuisinière Moffat 30po blanche, bonne condition. Demande 135\$. Répondre laissez votre message. 666-4621.

Magnéscope Sanio 1993 300S. Clavier Casio 125\$. Canot pneumatique Sevytor, rames, gilet 125\$. Stores porte patio aluminium 100\$. 492-8521.

A Bas Prix et nous payons le 7% TPS sur un achat de 2 500\$ et plus! Aspenite 7/16: 7.39, 5/8: 10.79, Plywood 1/2: 14.49, 5/8: 16.99, Epinette 2x10x14: 7.99, Porte acier: 44.95, avec cadre: 74.85, Bois traité liquidation, Treillis 4x8: 5.49, 2x2x4: 33, 1x6x5: .99, 4x4x12: 5.99, 6x6x8: 11.99, Bardeaux Manoir 20 ans: 5.49, Blocs discontinués 4": .59, 6": .69, 8": .89, Matériaux imparfaits... prix parfaits! Matériaux Lachute 514-562-8501.

MARIAGE ET ANNIVERSAIRE



Vous avez le goût de fêter l'anniversaire de quelqu'un qui vous est cher et vous ne savez quoi lui offrir! Ou encore pour mariage, fiançailles, anniversaires de mariage, baptêmes ou autres, souignez ces occasions en offrant le confort et le prestige d'une automobile ancienne. À louer, 1960 Cadillac Eldorado Biarritz décapotable (ci-haut) ainsi que Desoto 1953. Pour tout renseignement, contactez Claude au 471-0143.

STUDIO LE DÉCLIC

3115 rue Lévesque, Mascouche, Qc J7K 1A4
* Membre du «Wedding Photographers International» (Association internationale de photographes de mariage)
* Depuis 15 ans à Mascouche
* 20 ans d'expérience

FUTURS MARIÉS!
Offrez-vous ce qu'il y a de mieux pour vos photos de mariage... sans vous ruiner!
Nous vous proposons le meilleur rapport qualité/prix!

QUELQUES PLACES DISPONIBLES - ÉTÉ '93.
* Services personnalisés
* Accueil chaleureux et courtois
* Photographie haut de gamme
* 15% de rabais sur faire-part (à la signature d'un contrat)

«Nous avons les plus bas prix de la région!»
Une visite à notre studio vous convaincra: chez nous, ça «clic!»
SUR RENDEZ-VOUS: 474-2930

PSSSSST! Nous possédons un magnifique studio pour le portrait de famille et d'enfants. Renseignez-vous sur le prix de nos séances de pose...

Petite fournaise à l'huile pour chalet avec 11 feuilles de tuyau chromé 75\$. Chaise longue avec coussin 150\$. 471-1482.

Air climatisé vertical, meuble pour télévision et système de son et 3 tables de salon ronde. Après 6hrs. 471-0921.

Base de lit avec matelas, grandeur double avec tête de lit en laiton. Presque neuf 150\$. 471-2993.

Sac de bois à vendre. 966-1478 ou 966-1719.

Poêle Roy jaune 100\$. Sécheuse Maytag amande 100\$. Causeuse divan-lit avec matelas à ressort brun-beige 200\$. 471-0508.

Réfrigérateur blanc sans givre, 2 portes 100\$. 4 pneus 195-70-14 TA 50\$. Pattes de table pliante 5\$. Antenne de T.V. 10\$. Sableuse 10\$. Livres. 492-1426.

11 Animaux à vendre

Berger Allemand chiot enregistré, tatoué, vacciné. 1-882-1823 (13/7 au10/8).

Chiots de maison, 3 petits, très beaux. 85\$. 666-1228.

12 Perdu Trouvé

Trouvé chat mâle blond-roux au yeux doré. Très affectueux. 471-6962.

Perdu chienne Labrador noire de 11ans avec une tache blanche sur l'estomac. Répondant au nom de Belle. Récompense offerte. 471-4909.

13 On demande

Allons chercher immédiatement! Poêle, frigidaire, laveuse, sècheuse, bonne ou mauvaise condition. Payons plus. 657-0685 ou 278-7147(6/7 au10/8)

Adopterais petits chiots. Irais chercher gratuitement. 666-1228.

14 On recherche

Guitariste recherché, Acc, plus soliste sérieux entre 25 et 40 ans pour musique de réception. Sylvie. 964-1139(20/7 au10/8).

Mme Mireille St-Hilaire de Lachenaie s'est méritée le prix de:
Au Lys d'Argent FLEURISTE
1281 A, Montée Major La Plaine
968-1087

Achetons appareils électroménagers, bonne ou mauvaise condition. 471-1219.(22/6au20/7)

Achete appareils électroménagers. Paye comptant. 629-5894(29/6au20/7).

16 Cours

Cours de musique privés: les claviers, guitare, base, batterie, chant. Informations: 478-5580. (6au20/7)

COURS D'ANGLAIS ACCÉLÉRÉ CONVERSATION
POUR ÉTUDIANTS SECONDAIRE DÉBUTANT À INTERMÉDIAIRE GROUPE DE 4 à 6 SESSION DE 6 à 8 SEMAINES
635, A Notre-Dame Repentigny, Qc J6A 2V5
582-0303

Cours de rattrapage en mathématiques niveau primaire et secondaire (1-2-3). Communiquez avec Marie-Christine au 964-8489. (20/7au24/8).

17 Chambres à louer

Terrebonne, grande chambre meublée, t.v. couleur, câble et four micro-onde, libre accès. 25 ans et plus. 492-8165 (13au20/7)

Mascouche, centre ville, grande chambre meublée avec salle de bain et entrée privée 70\$/semaine. Vaisselle, micro-onde, frigidaire, salle de lavage, stationnement et câble compris. 474-7471. (20/7 au 10/8)

Terrebonne, chambre à louer, secteur paisible, accès cuisine, près de toutes commodités. 25 ans et plus. 964-5116.

A Terrebonne rue Mathieu, chambre à louer accès à la cuisine. 210\$/mois. 666-8996.

18 Chambres & pensions

Personne du 3e Age et autonome, très belle chambre bien éclairée, accès à tout et surtout une maison remplie d'amour. A Bientôt! 492-0341.

NOUVEAU SERVICE
Réservez vos petites annonces par
TÉLÉPHONE TÉLÉCOPIEUR
471-4444 24hrs par jour
471-1023 24hrs par jour
Profitez de ce nouveau service en indiquant les renseignements suivants:
1- Le texte en lettres détachées
2- Le nom et l'adresse de facturation
3- Votre numéro de carte de crédit et la date d'expiration
4- Le numéro de téléphone où l'on peut vous joindre de 9h à 17h
5- Le nom du journal et les dates de parution demandées
6- Le nom de la personne à contacter
Tous les jours de la semaine, sur
La Revue

21-A Impôts

AUBAINE! Rapports d'impôts, comptabilité, crédit T.P.S., faits par comptable. A partir de \$10 chacun. Discretion assurée. René Levasseur, Terrebonne; 471-7615 (8/6au29/9)

21 Remerciements



Prière au Sacré-Coeur

Remerciement au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde par les siècles et les siècles. Amen.

Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos vœux seront exaucés même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

L.C.

Remerciement au Sacré-Coeur. C.O.

Prière au Sacré-Coeur

Remerciement au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde par les siècles et les siècles. Amen.

Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos vœux seront exaucés même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

L.D.G.

Remerciement au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue. J.L.

Remerciement au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. J.R.

22 Services Divers

Réparation de télévisions, ne payez seulement que le travail, pièces mineures gratuites. M. Aumont 1177 Mathieu Mascouche. 474-3760 (6au20/7)

Plomberie: travaux de tout genre, travail garanti. François: 471-2625 (6au20/7)

LIMOUSINE; SERVICE TOUTES OCCASIONS.
477-6385.
PAGET: 598-6759 (13/7au31/8)

MONTEUR DE PISCINE HORS-TERRE, 20 ans d'expérience, réparation mur et toile. Gérard 474-4485 (13/7 au17/8).

DÉMÉNAGEMENT MAGNITUDE. NOUS DÉMÉNAGEONS TOUT CE QUE VOUS AVEZ, N'IMPORTE OU N'IM-PORTE QUAND. ESTIMATION GRATUITE. PRIX COMPÉTITIFS. ASSURANCES. GARY 838-7133, PAGET 859-0359. (13/7au17/8).

Voulez-vous économiser ou même faire de l'argent. Appelez pour réserver votre place au 471-0766 entre 17 et 18hrs. (6au20/7)

Diversi-Plans, plans résidentiel, commercial, industriel et rénovation fait par ordinateur. 15 ans d'expérience. 968-2814(22/6au20/7)

VOUS VOULEZ AVOIR DE BEAUX ONGLES NATURELS? CONTACTEZ-MOI. TECHNICIENNE PROFESSIONNELLE EN POSE D'ONGLE: - Acrylique résine-soie -poudre de cristal -manucure Française -manucure Américain. **NATHALIE PAGET:** 854-6962, 471-0397 (29/6 au10/8)

Attention! Pour réparation de tondeuse, souffeuse, petit moteur électrique, scie à chaîne, petit moteur hors bord etc. Appelez Gilles 492-4723.

Monteur de piscine hors terre neuve, usagée. Réparation mur et toile. Prix fixe ou taux horaire. Demandez Jean 968-0636.

Prêtons argent sur hypothèque et escomptons balance de vente. Aucun dépôt, acceptation immédiate. Sam 622-2869(20/7au10/8)

Femme ferait ménage et grand ménage. Expérience 6 ans. Demandez Denise. 964-0526(20/7 au10/8)

Pour mariage, anniversaires, etc... Trois (3) automobiles, anciennes à votre disposition. Prendre rendez-vous au 471-0143. (JNO)

RÉPARATION



- Réparations ordinateurs de toutes marques
- Installation de nouveaux logiciels et mise-à-jour de votre système
- Augmentation de puissance et de capacité du disque rigide
- Installation de réseaux
- Ré-installation de vos équipements (câblage)
- Tous les services pour votre PC

ESTIMATION GRATUITE

Tous vos appareils de bureau:

- IMPRIMANTES
- MACHINES À ÉCRIRE
- CALCULATRICES
- TÉLÉCOPIEURS (FAX)
- POINÇONS
- MAGNÉTOSCOPES, etc...

VENTE • SERVICE • LOCATION TERREBONNE
471-6363

GROUPE LOGISER
1279, chemin des Anglais (près du chemin Gascon)

SECRETARIAT: PRÉPARATION DE C.V., TRAITEMENT DE TEXTE, MISE EN PAGE, CORRESPONDANCE, TABLEAUX, PHOTO-COPIEUR ET TELECOPIEUR. 20 ANS D'EXPERIENCE. SUZANNE 964-6593 (6au20/7)

Le bois extérieur de votre maison est en mauvais état n'y allez pas à peu près. Demandez Jean Décap: 477-4758 (13/7au17/8)

Distribution Quorum. La nouvelle vague en sécurité domiciliaire, système d'alarme de technologie évoluée, facile à installer, ne nécessite aucun câblage. Prix hors compétition. Pour information ou démonstration à domicile voyez votre représentant, appelez au 478-6125 ou au 325-2765 demandez Marc ou Danielle. (Aussi: Système anti-vol pour l'auto, bicyclettes, usage personnel etc...) (6au20/7)

23 Rénovation

Rénovations Lionel Inc. Menuiserie générale: agrandissement de maison, patio, balcon + construction de maison neuve pour particulier. Estimation gratuite. 477-6472 (6au20/7)

ENTREPRISE CASTILLOUX

Directement du fabricant
Balcons et marches en fibre de verre.
GARANTIE 20 ANS
Rampe aluminium
À des prix tout à fait accessibles au particulier et contracteur

Tél.: 966-1060

BEAU-PAVÉ DU NORD enr.

ESTIMATION GRATUITE

- Traitement d'asphalte (Ne tache pas)
- Nettoyage de la surface
- Réparation des fissures
- Application du scellant acrylique thermo-plastique
- Séchage rapide sans entretien

Serge 433-8625 Sylvain 435-3827

GARDERIE ÉDUCATIVE LES FOURMIS inc.
550, U.Crépeau - Mascouche

- Enfants de 18 mois à l'âge scolaire
- Un service de garderie 6h30 à 18h30
- Éducatrices diplômées (D.E.C.)
- Programmes éducatifs
- Aide financière aux parents
- Repas équilibrés

Tél.: 471-5557

RETENEZ UNE PLACE DES MAINTENANT

23 Rénovation

Spécialiste, plus de 25 ans de métier. Pose de gyproc, joints, stucco décoratif, réparation de plâtre. Estimation gratuite. 471-8513(6au20/7)

Rénovations de tous genres: Portes, fenêtres, aluminium, balcon de fibre, pose gyproc joints, finition sous-sol, plomberie, agrandissement. Bob: 964-1781 (6au20/7)

BÉTON, FISSURE DE SOLAGE, injection d'époxy, infiltration d'eau, imperméabilisant, travaux de ciment, crépi stucco, etc. Estimation gratuite. 474-3402(6au20/7)

Spécialiste plus de 25 ans d'expériences dans la construction. Construction neuve, agrandissement, vente et installation porte et fenêtre, installation d'aluminium/vinyle, entretien général industriel. Demandez Pierre Roger; 477-9549(6au20/7)

Béton, fissure solage, injection l'époxy, uréthane, membrane imperméabilisation, plastrage de solage, estimation gratuite, travail garanti. 951-3556, 962-0823 (6au20/7)

23 Rénovation

Ouvrage général; tirage de joints, pose de gyproc, peinture, menuiserie, finition sous-sol, etc... 471-0667. (JNO)

23-A Entrepreneurs

Béton, fissure solage, injection à l'époxy, uréthane, membrane imperméabilisation, plastrage de solage, estimation gratuite, travail garanti. 951-3556, 962-0823(20/7 au24/8)

24 Garderie

Maman avec expérience en garderie, grande salle de jeux toute équipée, surveillance continue, activités. Viens jouer avec nous. Sophie 492-6519(6au20/7)

Garderie des Moulins, infirmière et professeur, entrée scolaire, programme d'activités. Ouverture 1er août. Reste quelques places + reçus .964-5002 (6au20/7)

Garderais enfants à la journée. Bons soins et surveillance. Rue des Hêtres à Lachenaie, secteur 640 et Chemin Gascon. Danielle. 471-4209.

27 Offres d'emploi

Al besoin gardienne fiable et expérimentée, deux garçons 5 ans et 9 mois 4 jours semaine pour septembre 1993. 474-1033.

Couturière à domicile avec expérience sur plain et overlock pour vêtements d'enfants. Mireille 492-4746.

Manufacturier de meubles rembourrés est à la recherche de personnel pour son département de couture. Se présenter au 300 12e Avenue. Laurentide (13 au 20/7)

La fondation Mira cherche étudiant(e), secondaire 4 et 5 pour du travail de représentation à temps partiel. Contactez Pierre. 467-7524.

(Alain Laframboise) AAAAA. Allo toi!!! Vends du super/ bon chocolat et fait beaucoup de tric. \$\$\$ Attention «Qualité de luxe» souvent imité mais jamais égalé. Service professionnel. Livraison rapide. 277-0083. (6au20/7)

Vêtements de boutique pour femme à vendre aux prix du gros. Bienvenue aux nouvelles vendeuses. Johanne 471-9626.

SERVICES PERSONNEL

CAISSIER(E)(S)
Avec expérience
Caisses populaires, sur appel

635 A Notre-Dame
Rapontigny, Qc J6A 2V5
582-0303

30 Logements à louer

Lachenaie, 41/2 dans demi sous-sol, entrée laveuse/ sècheuse. \$425/mois. Libre immédiatement. Après 18hrs; 964-1282(13au20/7)

«J'ai reçue au dessus de 200 appels, je n'en reviens pas!» Madame Gloria Bélanger. Les petites annonces de LA REVUE. 471-4444

TERREBONNE ÎLE-ST-JEAN
2 1/2-3 1/2-4 1/2
À LOUER
2 mois gratuits
Tranquille, bord de l'eau, frais peint, plancher de bois franc ou tapis
1390, François Paquin apt. 6 - 492-8309
J.N.O.

AU PC..! Micro-informatique

Conseils, solution, dépanage, support. Ayez un programme versatile ajusté selon vos besoins. Rendez vos ordinateurs RENTABLES

Roger Sarrazin TSca 949-9630

A. Atelier Guy C. inc.
APPAREILS MÉNAGERS
477-6691

ACHAT - VENTE - RÉPARATIONS

COMPTOIR DE PIÈCES - APPAREILS REMIS À NEUF

208 Chemin des Anglais, MASCOUCHE (Plaza 640)

BEAU-PAVÉ DU NORD enr.

ESTIMATION GRATUITE

Traitement d'asphalte (Ne tache pas)

- Nettoyage de la surface
- Réparation des fissures
- Application du scellant acrylique thermo-plastique
- Séchage rapide sans entretien

Serge 433-8625 Sylvain 435-3827

TERREBONNE ÎLE-ST-JEAN
2 1/2-3 1/2-4 1/2
À LOUER
2 mois gratuits
Tranquille, bord de l'eau, frais peint, plancher de bois franc ou tapis
1390, François Paquin apt. 6 - 492-8309
J.N.O.

LES BONNES ADRESSES

AIR CLIMATISÉ

LAPOINTE RÉFRIGÉRATION INC.

AIR CLIMATISÉ - VENTILATION - CHAUFFAGE
AIR CONDITIONING - VENTILATION - HEATING
MECHANICAL MAINTENANCE

M. LAPOINTE 619 J. F. KENNEDY
666-2428 TERREBONNE

AUTOMOBILE

Alignement Terrebonne Inc.

MÉCANIQUE GÉNÉRALE
ALIGNEMENT BALANCEMENT
FREINS PNEUS

Charles Gauthier
844 Léon Martel 471-9511
Terrebonne, Qué. J6W 2K3 471-9577

PAVAGE & PAVÉ UNI

325-7250 — 326-2849
PAVAGE ET AMÉNAGEMENT PAYSAGER
A. BORSELLINO inc.

APPELEZ NOUS POUR NOTRE PROMOTION DE MAI

Projets commerciaux et résidentiels
1254, rue Godin, St-Vincent de Paul, Laval, Qué. H7E 2T2
ESTIMATION GRATUITE

PLANCHERS

Bur.: 471-2089 Rés.: 471-7426

Planchers M.R. Inc.

Entrepreneur en planchers de bois franc
Posage - Sablage
Finition plastique ou cristal
SPÉCIALITÉ
Vieux planchers remis à neuf

OUVRAGE GARANTI

APPAREILS MÉNAGERS

CANTIN RÉPARATIONS

911, CH. DES ANGLAIS MASCOUCHE (PRÈS DU GOLF)
APPAREILS REMIS À NEUF JUSQU'À 2 ANS DE GARANTIE

VENTE PIÈCES SERVICE

477-0765 477-6685

COUVREUR

COUVERTURES ST-ONGE Enr.

ESTIMATION GRATUITE

SPÉCIALITÉ: Bardeaux d'asphalte

Jean-Marie St-Onge (514) 435-3797

PLANCHERS

Posage et sablage de plancher

Estimation gratuite

Gilles Bourque Inc. Mascouche **474-1141**

471-3287

CLARK FRÈRES

Denis Clark

- Vieux planchers remis à neuf
- Posage • Sablage

243 ST-ANDRÉ, TERREBONNE



La Capitale
 MAÎTRE COURTIER INC. *Exigez la* **APEC**
VOTRE PARTENAIRE EN AFFAIRES IMMOBILIÈRES
NICOLE FORGET
 Résidence : **471-3209** Bureau : **667-3333**
VENDEZ VITE ET BIEN AVEC « APEC »



TERREBONNE
84 900\$
 Vendu par le propriétaire
 Cottage semi-détaché soigneusement décoré, 3 ch. à coucher, plancher de chêne, paysager, piscine, plus extra. TAXES BASSES...
Le soir après 17hrs 492-9029



TERREBONNE : Duplex , 4/12 et 5 1/2 avec beau fini de maison. Grand garage. Mme Madeline Chartrand, courtier, 471-8722.

La Capitale
APPELEZ SERGE LÉTOURNEAU 974-1778



LACHENAIE : 84 500\$ Reprise de finance, bain tourbillon, thermopompe, piscine creusée. VITE! VITE! VITE!

44 Maisons à vendre
 Terrebonne, bungalow 4cc, 2 salles de bain, foyer, piscine 21pi, grand terrain paysager. 85,000\$ négociable. Pour rendez-vous tél: 471-2142, 439-7825. (6/7au 10/8)

45 Propriétés à revenus à vendre
 Bois-des-Filion, 3c.c., salle de bain avec Spa, piscine extérieur hors terre. Prix réduit. 965-7507, 949-3877(13au20/7)

Lachenaie, quadruplex à vendre, idéal pour propriétaire occupant avec garage. Construction 1989. 1-71/2, 1-41/2, 31/2. 968-2814(22/6au20/7)

OFFRES D'EMPLOIS

CAMELOTS DEMANDÉS

Pour le secteur Mascouche-Heights (Plusieurs postes)
 Pour le secteur de La Plaine (Plusieurs postes)

Tél.: 966-0633

POUR CARRIÈRE
 Salaire entre 500\$ et 700\$ par semaine. Idéal pour vendeur (se) n'ayant plus le goût de recommencer chaque jour. Aucune sollicitation. Tous les clients sont fournis, confirmés et cédulés par le bureau
DEMANDEZ M. JOCELYN BEAUDOIN AU 747-7113

Ville de Terrebonne

OFFRE D'EMPLOI
 — GREFFIER (E) DE LA COUR MUNICIPALE

Relevant du greffier de la Ville, le titulaire dirige, coordonne et contrôle toutes les activités reliées à la cour municipale en conformité avec les lois et les règlements. De plus, il agit à titre de juge de paix et de percepteur d'amendes.

La personne recherchée possède une formation juridique de niveau collégial ainsi que trois (3) années d'expérience dans l'administration de la justice. Outre sa capacité à diriger du personnel, elle possède un bon sens de l'organisation. La nature de ce poste exige une grande disponibilité; la connaissance de l'informatique est un atout.

Le traitement pour ce poste est établi en fonction de la politique de rémunération du personnel cadre de la Ville.

Les personnes intéressées doivent soumettre leur curriculum vitae avant le 30 juillet 1993 à l'adresse suivante :

Ville de Terrebonne
 Service des ressources humaines
 775, rue St-Jean-Baptiste
 Terrebonne (Québec)
 J6W 1B5

«AUBAINE»
 Terrains à vendre
 Ville des Laurentides
 Les trois services compris
 Financement possible
TAXES RÉDUITES 1/2 PRIX
478-4081 968-2622

44 Maisons à vendre
 LaPlaine, bungalow 4c.c., sous-sol semi fini, terrain clôturé, piscine hors-terre. 1433 Arsenault LaPlaine. 478-3343(6au20/7)

45 Maisons à vendre
 Boisé d'en Haut, 60 X 90 taxes basses, infra-structures payées, prêt à construire. 471-5452 (13au20/7)

30 Logements à louer

Terrebonne rue Mc Tavisch, près des Galeries Terrebonne, 41/2 1er plancher sur 2 paliers. 2 chambres de bain. 505\$/mois. 964-1774 (6au20/7)

«Avec vos bonnes annonces on a tout loué». Madame Claudette Desloges. Les petites annonces de LA REVUE. 471-4444.

Terrebonne rue Plaisance, 41/2, très propre, taxe d'eau incluse. 322-2039. (13au20/7).

Lachenaie, 2900 Boul. St-Charles, luxueux 41/2 app 2. Entrée laveuse/sécheuse, locker, stationnement. 450\$/mois 471-4587. (13au20/7)

LOGEMENTS
 2 1/2 — 3 1/2
 4 1/2 — 5 1/2
 Remis à neuf

À LOUER
 Possibilité d'un mois GRATUIT
 145, Archambault ILE ST-JEAN Terrebonne
964-1547

Beaux logements: Terrebonne, Lachenaie, Ile St-Jean, Mascouche, 21/2, 31/2, 41/2, 51/2, pour immédiat ou juillet. Gestion M.D.M. 964-6901 et 492-9982(6au20/7)

Ile St-Jean, 1315, Paquin, 11/2 meublé, 31/2, 41/2, très propre, tranquille 321-3087 (Soir). (6/7au 10/8)

MASCOUCHE, BEAU 41/2 TRÈS PROPRE, GRANDES CHAMBRES, DOMAINE DE LA SOURCE, PLANCHER DE CHÊNE, GRAND LOCKER INTÉRIEUR, POSSIBILITÉ DE DEUX STATIONNEMENTS, CHAUFFAGE ÉCONOMIQUE, INSONORISATION. LIBRE IMMÉDIATEMENT 966-0560(6/7au 10/8)

TERREBONNE
 3 1/2, 5 1/2, foyer, tourbillon, stationnement extérieur, immeuble insonorisé, conciergerie.
492-6973

LOCAUX À LOUER

LOCAUX POUR PROFESSIONNELS À LOUER
COMPLEXE TERREBOURG Vieux-Terrebonne 877, St-Pierre 964-1794

BUREAUX PRÉ-AMÉNAGÉS ET/OU ESPACES COMMERCIAUX

Incluant ou n'incluant pas:
 - Service de secrétariat bilingue;
 - Services téléphoniques;
 - Télécopieur;
 - Photocopieur
 - Autres services: sur demande;
 - Baux flexibles.

À PARTIR DE 8\$ LE PIED CARRÉ
TÉLÉPHONE: 477-0504

Ile St-Jean, 41/2 et 51/2 près des services. Libre 1er juillet. Stationnement inclus, entrée laveuse/sécheuse. Pour information. 870-7591 Yvon Ledoux. (13au20/7)

Logement à louer, 31/2 350\$/mois. Idéal pour personne seule ou couple. Au 55 Béliveau Laval. 666-8449 (13au 20/7).

Lachenaie, angle St-Charles et de la Loire, 21/2, 31/2, 41/2, insonorisé/béton, plancher niveau, porte-patio, stationnement. Occupation immédiate/juillet, 471-8385. (6au20/7)

Ile St-Jean, 51/2 chauffé, eau chaude fournie. 473-3361 ou 471-8313. (13/7au10/8)

Bois-des-Filion, 51/2 luxueux triplex, rez-de-chaussée, chauffé, électricité, bain podium, armoire mélamine, près parc, mesure 34x40pi. 590\$/mois. 621-3472 (13/7 au 10/8)

Terrebonne, boul. des Seigneurs, 41/2, porte-patio avant arrière, stationnement Pour juillet, 471-8385. (6au20/7)

Grand 41/2, style condo situé sur Place Thérèse, 1er-2e-3 plancher, stationnement, prise extérieure, 2 lockers, 1 mois gratuit 480\$/mois. Information 964-9314(6au20/7)

Bois-des-Filion, beau grand 31/2 insonorisé béton, plancher niveau, porte patio, taxes payées. Pour juillet. 471-8385. (6au 20/7)

Terrebonne, 31/2 rue d'Autray, entrée laveuse/sécheuse, 2 stationnements. Tél: 471-7366(6au 20/7)

Ile St-Jean, 31/2 meublé, spacieux, propre, tranquille. Libre juillet. 964-7863, 334-4700. (29/6au20/7)

Logement à louer pour personne pré-retraité situé au Château de la Rive, 734 St-Jean Baptiste. 615\$/mois. 666-8449, 492-2144 (13au20/7)

Terrebonne, grand 31/2 sous-sol de résidence, entrée laveuse/sécheuse. 360\$/mois. Pas d'animaux. 964-9056 ou 661-6041. (13/7au10/8).

Ile St-Jean, 41/2-31/2 poêle/ frigo, 31/2 tout meublé. 435-2761 (6au20/7)

Boul. des Seigneurs face au CLSC, grand 41/2, 2 portes patio. Libre immédiatement. (Cuisinière et réfrigérateur inclus). 471-5452. (13au20/7)

St-Esprit, haut de duplex Victorien, 41/2 avec garage 395\$/mois. 474-3150 (13au20/7)

LaPlaine village, 41/2, planchers chêne, locker intérieur, cour clôturée, patio, stationnement déneigé. Pas d'animaux. \$435 et \$445/mois. 478-1359. (13au20/7)

Rue St-Louis, libre 1er septembre, 41/2 haut duplex, plancher bois, stationnement, entrée laveuse/sécheuse. 420\$/mois. 964-9689 (6au20/7)

Boul. des Seigneurs près autoroute 25, grand 41/2, propre, porte patio, cief contrôlé pour sécurité, locker dans l'appartement et au sous-sol, intercom, grand stationnement, possibilité 2 voitures, libre juillet, 1 mois gratuit. 492-1990 (13/7 au17/8).

Terrebonne Boul. des Seigneurs, devant CLSC, grand 41/2 ensoleillé, propre, stationnement, entrée laveuse/sécheuse, taxes payées. 460\$/mois. 964-1068 (13au20/7).

Mascouche-Heights, 41/2 meublé/chauffé 600\$, 61/2 non-meublé, non-chauffé 650\$. Triplex rénové, tranquille, grand terrain boisé, clôturé, foyer naturel, stationnement privé. 477-1586. (13/7 au17/8)

Vieux-Terrebonne, 31/2 chauffé/éclairé. 450\$/mois. 41/2 450\$/mois, stationnement, rez-de-chaussée. 645 St-Louis. Information 471-3733, 471-2648, 471-4317(6/7 au 10/8)

Grand 41/2, 1474A Labelle Mascouche, près Montée Gascon & 640. 440\$/mois. 498-3412, 968-0157 (13au 20/7).

SUPER SPÉCIAL 440\$/MOIS. Très grand 41/2 rénové, très propre, plancher bois franc, porte patio, laveuse/sécheuse, remise verrouillée 6x8pi au sous-sol, belle cour arrière clôturée, stationnement. Immeuble tranquille et bien entretenue, près de tous les services. 492-2950(13au20/7)

Terrebonne, beau 41/2 dans quadruplex frais peint, secteur recherché, cabanon, stationnement. 475\$/mois. Mois gratuit. 964-1222, 471-8813, 492-9014. (13au20/7).

Terrebonne, grand 31/2 demi sous-sol cottage, près de la route 640. 325\$/mois. 492-5882 (20/7au17/8)

Terrebonne, Ile St-Jean, 31/2 41/2. 1 mois gratuit. 964-7305(20/7au17/8)

OFFRE SPÉCIALE: NOUS AVONS ENCORE QUELQUES LOGEMENTS DISPONIBLES; 31/2, 41/2, RUE CASTILLE, ILE ST-JEAN, TERREBONNE, SECTEUR PAISIBLE. 666-3223, 665-7793 (6au20/7)

Bachelor 31/2 ensoleillé, propre, stationnement, accès cour, électricité, chauffage et taxes payés. Terrebonne. 400\$/mois. Après 19hrs. 964-9717. (20/7 au10/8)

31/2 rue Belcourt, sous-sol, semi-meublé. Tél: 471-7366 (6 au20/7)

Bois-des-Filion, grand 51/2 bas de duplex avec cour et garage. Libre en septembre. 31/2 très éclairé, secteur tranquille à Rosemère. Libre. 965-0528, 621-8705(20/7au10/8)

Terrebonne, 31/2 sous-sol duplex au 613A boul. Terrebonne, propre, clair, chambre fermée, cuisinière/réfrigérateur inclus, stationnement. Libre juillet. 350\$/mois. 666-1595.

31 Locaux à louer

Terrebonne, place Dorvilliers, 41/2 demi sous-sol dans triplex, stationnement, cour, cabanon, près des services. 420\$/mois. 968-2859.

Bureau à louer au dessus du magasin aliment naturel La Joie de la Terre. Ambiance agréable. 701 St-Pierre. 471-7328(13/7au17/8).

Terrebonne, limite Bois-des-Filion, Haut de duplex 51/2 rénové, stationnement, près école et parc. 4255 /mois. 621-5811.

34 Maisons à louer

Ile St-Jean, 31/2 - 41/2 - 11/2 à louer, entrée laveuse/sécheuse, parking, taxes comprises. Les deux premiers mois gratuits avec bail de 2 ans. 964-6818(6au20/7)

«J'ai loué la première journée». Madame Linda Lessard. Les petites annonces de LA REVUE. 471-4444.

37 Commerces à vendre

Ile St-Jean, Logement moderne: grand 41/2, insonorisation supérieure, armoires mélamines, grand locker, tapis mur à mur, 475\$/mois et moins. Logements moins récents: grand 21/2, 31/2, 41/2, 51/2 système d'alarme, grand locker, poêle/frigidaire fournis dans 21/2 et 31/2, plancher en parqueterie, chauffage économique, stationnement pour 2 voitures, peinture fournie. De 3295 à 4655\$/mois. 492-6702.

Salon de coiffure à vendre équipé. Pour information 964-7139 (20/7au10/8)

40 Terrains à vendre

41/2 à louer. 410\$/mois à Lachenaie. Libre 1er août. 964-9634.

Boisé d'en Haut, 60 X 90 taxes basses, infra-structures payées, prêt à construire. 471-5452 (13au20/7)

TERREBONNE
 Spacieux 31/2 - 41/2, avec foyer, bain romain, insonorisé. 430-4897.

«AUBAINE»
 Terrains à vendre
 Ville des Laurentides
 Les trois services compris
 Financement possible
TAXES RÉDUITES 1/2 PRIX
478-4081 968-2622

Lachenaie, logement à louer 51/2 moderne, frais peint, micro-onde fourni, 2 stationnements, prise extérieure. 585\$/mois. 964-3354.

Mascouche, Terrain résidentiel 60 x 100, prix 5,000\$. Rue Napoléon près école. Aussi 19 arpents de terre pour développement suivant développement. Madame Madeleine Chartrand, courtier. 471-8422.

Ile St-Jean, 31/2 et 41/2 entrée laveuse/sécheuse. 964-1071(20/7au10/8)

44 Maisons à vendre
 LaPlaine, bungalow 4c.c., sous-sol semi fini, terrain clôturé, piscine hors-terre. 1433 Arsenault LaPlaine. 478-3343(6au20/7)

La Plaine, beau 31/2 libre, tranquille. 300\$/mois. 478-1273(20/7 au10/8)

Ile St-Jean, immédiatement, bachelor meublé. 435-2761(20/7au31/8)

Terrebonne
C'est ma ville!

Houle & Frères HYUNDAI ■ Houle & Frères HYUNDAI ■



HYUNDAI

On évolue à votre avantage

SPÉCIAL VACANCES

INCROYABLE!

SCOUPE '93



164⁶⁵ /mois**

**SONATA Prêt rachat 60 mois. Valeur de rachat garantie 3625\$.
120 000 km inclus 4¢ km excédent.

SONATA '93



195⁶³ /mois**

**SCOUPE Prêt rachat 60 mois. Valeur de rachat garantie 2850\$.
120 000 km inclus 4¢ km excédent.



3 ans/60 000 km
5 ans/100 000 km

Sur les modèles 1993 :
**LE PROGRAMME D'ASSISTANCE
ROUTIÈRE 24 HEURES HYUNDAI**
par l'entremise de Club Auto affilié CAA

**DISPONIBLE
PLAN DE
GARANTIE**
Super intéressant!
6 ans, kilométrage illimité
Garantie globale*

PLAN RACHAT GARANTI

* Offre d'une durée limitée
** Taxes, transport, préparation et immatriculation en sus



Houle & Frères HYUNDAI

401, boul. des Seigneurs, Terrebonne
Vente : **471-4647**



Houle & Frères HYUNDAI ■ Houle & Frères HYUNDAI ■

Houle & Frères HYUNDAI

Houle & Frères HYUNDAI

Houle & Frères HYUNDAI

Houle & Frères HYUNDAI

**LES MEILLEURS
PRIX
GARANTIS**
Si vous trouvez meilleur prix dans les 10 jours suivants
votre achat, nous vous rembourserons la différence
plus 10% de la différence



SPÉCIAL VACANCES

Sur présentation de ce coupon

20% d'escompte
additionnel sur
luminaire
extérieur en
stock

Valide jusqu'au 31 juillet '93

Sur présentation de ce coupon

15% d'escompte
additionnel sur
lampe de table à
abat-jour en
stock

Valide jusqu'au 31 juillet '93

Sur présentation de ce coupon

10% d'escompte
additionnel sur
ampoules en
stock

Valide jusqu'au 31 juillet '93

NE CHERCHEZ PLUS, VOICI LES PLUS BAS PRIX !

Oui, Luminaire Bédard, le conseiller en éclairage
depuis 22 ans, fait la lumière sur des milliers
d'articles en magasin

TOUS LES STYLES, À TOUS LES PRIX...

- LAMPES HALOGEMES DE TABLE HALOGENE
À partir de 18.95\$ ampoule incluse
- LAMPE TORCHÈRE HALOGÈNE
À partir de 26.95\$ ampoule incluse
- ENSEMBLE RAIL ET
PROJECTEURS HALOGÈNE
À partir de 39.95\$ ampoule non incluse
- ENCASTRÉ HALOGÈNE CAPSULYTE
À partir de 12.95\$
- SUSPENSION SALLE À MANGER HALOGÈNE
À partir de 29.95\$
- VENTILATEUR ET ENSEMBLE D'ÉCLAIRAGE
À partir de 47.95\$

HORAIRE :

Lun. - Mar. - Merc.	9h à 18h
Jeu. - Ven	9h à 21h
Sam	10h à 17h

Plusieurs nouveautés
et autres spéciaux
en magasin

LUMINAIRE
BÉDARD INC.

Ex Vrao

... PRIX INCROYABLES À L'ANNÉE

984, Moody,
Terrebonne,
471-1136